лифляндскія

ГУБЕРНСКІЯ ВЪЛОМОСТИ.

POJE XXXI.

Лифиндскія Губернскія Відомости выходять 3 раза въ неділю:
по Понедільнявамь, Середамь и Пятницамь.
Ціна на годовое изданіе . . 3 руб.
Съ пересылкою по почті . . . 5 ъ
Оъ доставною на домь 4 з
Подписна принимается въ Редавцій сихъ Відомостей въ замкі.

Die Livl. Goub.-Stg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnemenispreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Bost . . . 5 .
Mit Uebersendung ins haus . . . 4 Beffellungen werden in der Redaction biefes Blattes im Colog entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принивются въ Лиоландской Гу-бернской Типогразів ежедневно, за исиличеність воскресных в празд-ничных дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни. Плата за частныя объявленія: за строку въ одинъ столбецъ 8 кон. за строку въ два столбца

Brivat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographietäglich, mit Ausnahmeder Sonn- und hoben Festage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen. Der Breis für Privat-Inferate beträgt:
für die einfache Zeile 3 Kop.
für die doppelte Beile 16

Livlandische Gouvernements=Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

M. 55.

Середа 18. Ман. — Wittwod 18. Mai.

1883.

Оффиціальная Часть.

Officieller Theil.

· · **М**Астный Отдаль.

Locale Abtheilung.

БОЖІЕЮ МИЛОСТІЮ

МЫ АЛЕКСАНДРЪ ТРЕТІЙ,

Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій.

ЦАРЬ ПОЛЬСКІЙ, ВЕЛИКІЙ КНЯЗЬ ФИНЛЯНДСКІЙ,

и прочая, и прочая, и прочая

объявляемъ всёмъ вёрнымъ Нашимъ подданнымъ:

По изволенію Божію, возложивъ на Себя вънецъ Царственныхъ Предковъ съ пріятіємъ Святаго Муропомазанія, Мы всёмъ сердцемъ модимъ Господа Все-держителя Царей и Царствъ, да благословитъ сей Священный день и часъ, въ который предъ Лицемъ Его, на мъстъ, отъ древнихъ лътъ освященномъ върою и молитвою исей Земли Русской, поиторили Мы великій обътъ Царского Званія! Дв. укръпитъ Онъ всесильнымъ Своимъ Духомъ Державу Нашего правленія и да подастъ Намъ мудрость и силу — къ умиротворению всего сиятеннаго, къ укранденію порядка и правды въ далахь, къ просващенію народа въ истинахъ въры, къ утверждению въ каждомъ звания върности долгу и закону, къ охранению предоставленныхъ каждому правъ и всеобщей безопасности, къ возведичению благоденствія и славы возлюбленнаго Нашего Отечества!

Желая нъ Священный и торжественный для Насъ день сей инить милость На шу встив подданнымъ Нашийъ, Мы нынъ обращаемся въ тъмъ, въ особепности, нуждающимся и удрученнымъ, кои, по недостаточному положенію или по несчастнымъ обстоятельствамъ, не въ состояни были выполнить всъхъ лежащихъ на няхъ передъ Правительствомъ обязательствъ; не изъемлемъ отъ Царской милости Пашей и тъхъ, которые впади въ противозаконныя двянія по заблужденію, легкомыслію и небреженію, или же хотя омрачили жизнь свою преступленіями, но, вельдетвіе понесенной ими кары завона пли по другимъ обстоятельствамъ заслуживають прощенія или облегченія участи. Въ сихъ видахъ Всемилостивъйше повельваемъ:

I. Даровать нижеследующія облегченія въ уплате недонновъ по разнаго

рода овладнымъ и неовладнымъ сборамъ:

1) Простить вст недоимки, числившіяся въ 1. Январи 1883 года: по подушной водати во псей Имперіи; по взимаемымъ въ Бессарабской губерніи биру, даждію, оброку и личной подати; по вибиточному сбору; по подымной подати въ Кубанской и Терекой областяхъ и въ Западной Сибири; по ясачному сбору и оброчной подати, платичымъ кочеными, бродячими и осъдлыми инородцами Кабинету Нашему и по шестикопъечному сбору въ Сибири.

2) По выкупнымъ платежамъ, платимымъ престыянами всъхъ разрядовъ; по оброчной подати и по лесному налогу, платимымъ бывшими государственными крестьянами; по двеному налогу, платимому населеніемъ гориозаводскихъ округовъ; по поземельному оброку, платимому крестьянами казенныхъ имъній въ Прибалтійских туберніяхъ, и по половиннооброчной подати, платимой переселендами, — сложить и изъ счетовъ исключить ту часть пакопившихся въ 1. Япваря 1883 года недопискъ, которая превышала годовой складъ этихъ сборонъ, исчисленный въ размъръ оклада за 1882 годъ. Унлата той части вышеноименованныхъ недоимокъ, которая не подлежитъ сложенію, должна производиться ежегодно въ развъръ не менъе одной натой части годоваго овлада. Крестьине же, копиъ предоставлена разсрочка недоимки на срокъ свыше пяти лють, пользуются ранке имъ дарованною льготою, за уменьшеніемъ общей суммы недониви пъ указанномъ выше разивръ.

3) Оставить безъ взысканія недопики въ платежахь по окладнымъ сборамъ, поименованными въ предшествующихъ пунктахъ настоящей статьи сего Манифеста, слъдованиять къ поступлению за время по 1. Января 1883 года, которые по какимъ либо причинамъ не зачислены по день Коронования Нашего по счетамъ вазначействъ. Изъ сего изъсмиются взысвани вывушныхъ платежей съ бывшихъ временно-обязанныхъ врестьянъ западныхъ губерній, перебранныхъ

помъщиками.

4) Сложить вст образовавшівся къ 1. Января 1883 года недовики въ горныхъ податяхъ, въ отдельности непревышающи пятидесяти рублей; по недоимкамъ же въ сихъ податяхъ на большую сумму -- исключить по питидесити

рублей изъ каждой статьи.

5) Простить причитающіяся по дию Нашего Коронованія: нени по взимаемымъ въ суммы Государственного Казначейства надогамъ государственному поземельному и съ недвижимыхъ имуществъ въ городахъ, посадахъ и мъстечкахъ, какъ основному, такъ и дополнительному на ввартирную повинность, а также по взимаемымъ въ западныхъ губерніяхъ сборамъ: процентному съ недвижимыхъ имуществъ лицъ польскаго происхожденія и поземельному на содержаніе духовенства; штрафы и пени за прописку по ревизіи душъ и за неподачу въ срокъ ревизскихъ сказокъ; слъдующіе въ доходъ казны экзекуціонные штрафы и пени по губеринит Нарства Польскаго — за несвоевременный износъ надоговъ, податей и всякихъ другихъ сборовъ или платежей; пени за несвоевременный

платежъ крипостныхъ и эксдивизорскихъ пошлинъ, и всякаго рода взысканія и пени съ бывшихъ государственныхъ крестьянъ, а равно съ тъхъ крестьянъ, которые водпорены въ казенныхъ имъніяхъ, наложенныя какъ дачно на означенныхъ престыянъ, такъ и на общества и селенія — за пользонаніе вазенными землями и оброчными статьями, впоследстви отведенными этимъ крестьянамъ въ надвиъ.

6) Сложить накопившіяся во дию Коронованія Нашего непоступившія въ вазну процентныя штрафныя деньги, начисляемыя за несвоевременный взносъ разсроченныхъ платежей акциза и попудныхъ денегъ за соль, а также за несвоевременный взносъ разсроченной при покупка назенной соли платы. По томъ солянымъ недочивамъ, которыя частію взысваны, все поступившія суммы отнести сначала на пополненіе капитальнаго долга, а затамъ уже процентовъ и штрафа, дальнайшаго же взысванія процентныхь и штрафныха денега, по день Коронованія Нашего причитающихся, не производить.

7) Сложить со счетовъ всв числящіяся по 1. Января 1883 г. недовики въ

пошлинахъ за право торговли и промысловъ.

8) Оставить безъ взысканін недоники пъ пошлинахъ съ межевыхъ плановъ и кпигъ, опредъленныхъ ко взысканію за пять и больс льть до дня Коронованія Hamero.

9) Сложить числящіяся по день Коронованія Нашего недоимки: по денежвымъ взносамъ за пожалование орденами, а также по взысканиямъ по случаю увеличенія окладовъ содержанія; не начисленныя же по сей день недопики въ

сихъ сборахъ не начислять.

10) Оставить безъ взысканія числящіяся но дию Корованія Нашего въ недовиять за дворянствомъ разныхъ губерній суммы, сладующія за содержаніе пансіонеровъ дворянства въ учебныхъ заведеніяхъ въдомства Министерства Народнаго Просвъщенія до 1. Января 1878 года, а также суммы, начисленныя по добровольнымъ за прежнее время сборамъ дворянства за содержание и воспитаніе дътей дворянь въ военно учебных в заведеніяхъ, если самые сборы признаны были затъмъ, въ установленномъ порядкъ, необязательными и вовое прекращены за пять и болъе лътъ назадъ.

11) Всв недоимки, накопившіяся по день Коронованія Нашего на лицахъ, перебравшихъ изъ вазны пенсій, — простить, если противъ такихъ лицъ не возбуждено обвиненія въ причиненія вин казнь ущерби завідомо съ порыстною

или иною противозаконною целію.

12) Сложить со счетовъ причитающіяся въ доходъ казны недочили и пени по сборамъ, отмъненнымъ до 1. Января 1883 г., въ томъ числъ и по опладному

13) Сложить изъ недоимокъ, по неокладнымъ сборамъ, пошлинамъ, кромъ таможенныхъ, и взысваніямъ, неподходящимъ подъ дъйствіе предъидущихъ пунк-товъ настоящей статьи сего Манифеста, а также по издержвамъ на содержаніе и пересылку арестантовъ и выдачанъ изъ казны на счетъ виновныхъ кормовыхъ, прогоновъ и суточныхъ денегъ, образовавшихся по день Коронованія Нашего, какъ числящихся по счетамъ, такъ и пеначисленныхъ или разсроченныхъ - тъ, которыя въ отдъльности не превышаютъ пятидесяти рублей. По недопикамъ же на большую сумму исключить по пятидесяти рублей изъ каждой статьи.

II. Оспободить содержателей вазенныхъ, удёльныхъ, дворцовыхъ и принадлежащихъ Кабинету Нашему имъній всъхъ наименованій и оброчныхъ

статей отъ разнаго рода взысваній въ нижеследующихъ пределахъ:

1) Всявато рода начеты и недоимки, числящіеся по контравтамъ, срокъ двиствія которых в превратился за двадцать пять леть до дня Коронованія На шего, сложить, за исключениемъ той части этихъ начетовъ и недоимокт возможно покрыть удержаніемъ въ казий залоговъ содержателей.

2) Сложить также пени начисленным по день Коронованія Нашего, а равно всъ взысканія, наложенныя по сей день за неправильную или излишнюю

распашку земли.

3) Простить невзысканные по день Коронованія Нашего убытки и начеты за разстройство стросній и всякаго рода сооруженій, за неудобреніе земли, за непосадку деревьевъ, неправильное ведение хозяйственныхъ счетовъ, неслачу принадлежащаго въ инвигит и оброчнымъ статьямъ движимаго имущества и несоблюденіе другихъ контрактныхъ условій, а также убытки казны, происшедшіе отъ педодержанія иміній и статей до окончанія контрактных с сроковъ, размъръ не спыше трехсоть рублей на каждое лицо, а если имънія или статьи находились въ содержаніи крестьянскаго или мъщанскаго обществъ, то по пятидесяти рублей съ каждаго домохознина.

4) Не надагать на содержателей казенныхъ имъній всъхъ наименованій и оброчныхъ статей ввысканій за несоблюденіе условій, упомянутыхъ въ предшествующихъ пп. 2 и 3 настоящей статьи сего Манифеста по тъмъ окончившимся до дня Коронованія Нашего арендамъ, по которымъ разсчеты еще не заключены.

5) Изъ убытновъ казны, начтенныхъ, на основании ст. 1.868 и 1.916 г. Х, ч. 1, зак. гражд., по день Коронованія Нашего за отказъ съемщиковъ отъ заключенін контрактовъ, — сложить ту сумму, которая превышаетъ размаръ залоговъ,

III. Предоставить по возврату ссудь, произведенных въ разное время лицамъ, обществамъ и сословіямъ, нижеследующія облегченія:

1) Простить и со счетовъ сложить числящіеся по день Коронованія Нашего долги по ссудамъ, выданнымъ изъ Государственнаго Казначейства, а равно изъ капиталонъ Министерства Государственныхъ Имуществъ; — государственнымъ крестьянамъ, а также ямщикамъ, перешедшимъ въ крестьяне-собственники и въ другін сословія, какъ до поспослъдованія Высочайше утвержденнаго, 9. Іюня 1869 года, мийнія Государственнаго Совіта объ устройстві ямщиковъ водворенныхъ въ губерніяхъ Московской, Новгородской, С.-Петербургской и Тверской, такъ и послъ 9. Іюня 1869 года — на покупку скота, на постройку домовъ и церквей, на образование вспомогательныхъ кассъ и на другие предметы; казакамъ Черниговской губернін — на содержаніе въ межевыхъ учрежденіяхъ пазванной губерніи членовъ отъ казаковъ и кандидатовъ на эту должность; крестьянамъ собственникамъ, бывшимъ колонистамъ Екатеринославской губерніи, Новомосковскаго увада, въ 1825 году — на водвореніе и на другіе предметы; эстонцамъ въ 1862—1866 гг. — на водвореніе ихъ въ Крыму; поселенцамъ въ

Сибири — на обзаведеніе по случаю вступленія въ бракъ съ поселенками.

2) Вст произведенные изъ казенныхъ суммъ на покрытіе издержеть по переселенію съ 1860 года въ Таврическую губернію славянъ разныхъ наименованій, на выдачу имъ ссудъ по разнымъ предметамъ, на покупку въ неурожайные годы клъба, расходы, подлежащіе по силъ ст. 290, 293 и 296 уст. о кол. (свод. зак., т. XII ч. 2) возврату съ бывших в колонистских в обществъ, нынъ крестьянъсобственниковъ, – съ означенныхъ обществъ не взыскивать, принявъ эти рас-

ходы на счеть казны безвозвратно.

3) Сложить со счетовъ наконившіяся по день Коронованія Нашего недоимки въ размъръ, непревышающемъ ста пятидесяти рублей по каждой отдъльной ссудъ изъ числа выданныхъ мурманскимъ переселенцамъ, которые, воспользовав-шись таковыми ссудамы, дъйствительно приняли осъдлость на Мурманскомъ

берегу.
4) Исключить изъ счетовъ суммы, употребленныя за границею на содержа-ніе, ліченіе и возвращеніе въ Россію разныхъ лицъ недостаточнаго состоянія.

5) Оставить безъ изысканія числящіяся по день Коронованія Нашего въ недоникъ за дворянствомъ разныхъ губерній денежныя позаимствованія изъ бывшаго государственнаго земскаго сбора на разныя нужды дворянства; если со времене первоначального распоряжения о позаимствовании протекло болъе

6) Изъ числа остающихся невзысканными по день Коронованія Нашего процентовъ за просрочку платежей по ссудамъ, выданнымъ изъ Государственнаго Казначейства и изъ фундушеваго капитала частнымъ лицамъ и обществамъ, по особымъ Высочайшимъ повеленіямъ и на основаніи закона о ссудахъ изъ фундущеваго капитала, — простить и изъ счетовъ исключить сумму таковыхъ процентовъ, накопившуюся за время не далве десяти лътъ, а съ тъхъ заемщиковъ, на которыхъ упомянутые проценты числятся за большее время, сложить

эти проценты лишь за десять летъ. 7) Сложить со счетовъ числящіеся по день Коронованія Нашего долги п недоимки изъ казенныхъ и горнозаводскихъ суммъ, выданныхъ по разнымъ случаямъ въ ссуду и въ счетъ заработка бывшимъ мастеровымъ, непремъннымъ и урочнымъ работникамъ до увольненія ихъ отъ обязательной службы, а также не подвергать взысканію долговъ на сумму не свыше ста пятидесяти рублей, образовавшихся на мастеровыхъ и рабочихъ при исполнени ими работъ и при поставкъ матеріаловъ и припасовъ на казенные горные заводы; по недоимкамъ же въ сихъ последнихъ долгахъ на большую сумму — исилючить по ста пятидесяти

рублей изъ каждой статьи.

8) По ссудамъ, выданнымъ изъ казны по день Коронованія Нашего лицамъ и общестамъ по случаю пожаровъ, наводненій и другихъ несчастныхъ обстоятельствъ, а равно по ссудамъ, выданнымъ, въ прежнее время, обывателямъ форштадтовъ Динабургской и Бобруйской криностей, по Высочайщимъ повеленіямъ на переносъ домовъ на вновь назначенныя мъста, - сложить со счетовъ и простить вев недоммки и проценты за просрочку, числящіеся на такихъ заемщикахъ, съ которыхъ поступившіе по день Коронованія Нашего платежи, вийств съ процентами и пенею, покрывають первоначальный капитальный долгь; а съ прочихъ заемщиковъ сложить по таковымъ ссудамъ проценты за просрочку платежей, равно числящіяся по день Коронованія Нашего недоныки, непревышающія по каждой отдъльной ссуді трехсоть рублей; съ тахъ же заемщиковъ, на коихъ недоимки по сказаннымъ ссудамъ превышаютъ этотъ размъръ, — исключить изъ недоимки триста рублей съ каждаго заемщика. По ссудамъ, впослъдвіи пересроченнымъ, сложенію подлежатъ только педоныки новыхъ срочныхъ платежей, хотя бы въ разсроченномъ вновь капиталв и заключались причисленныя пъ оному при такой пересрочив недоимки срочныхъ платежей по первоначальной разсрочкъ.

9) Сложить также суммы, числящіяся по день Коронованія Нашего въ недоимкъ по ссудамъ, выданнымъ въ разное время изъ бывшаго коннозаводскаго ванитала по случаю пожаровъ жителямъ слободъ, состоящихъ при Хрвновскомъ.

Ново-Александровскомъ и Деркульскомъ государственныхъ конскихъ заводахъ.

IV. Силу предшествовавшихъ статей I. и III. настоящаго Манифеста, за исключеніемъ особо указанныхъ въ сихъ статьяхъ случаевъ, не распространять какъ на недоимки по бывшимъ питейнымъ откупамъ, по казеннымъ подрядамъ и поставкамъ, на недоимки въ натентномъ и акцизномъ съ разныхъ статей сборахъ и въ платежв за акцизныя свидательства на право приготовленія и продажи табаку, на недоимки и недоборы по сборамъ таможеннымъ, такъ и на недоимки въ земскихъ повиностяхъ, въ капиталахъ народнаго продовольствія, по ссудамъ изъ Государственныхъ кредитныхъ установленій и Государственнаго Казначейства, на взысканія сумиъ, принадлежащихъ къ городскимъ доходомъ, общественнымъ и мірскимъ сборамъ и нообще въ сборамъ и доходамъ сословнымъ и особыхъ учрежденій.

V. Простить и сложить на нижеслёдующихъ основаніяхъ неваысканные еще казенные по службъ начеты, ущербы и утраты, причиненные такими дъйствіями или упущеніями, которыя послъдовали до дия Коронованія Нашего.

1) Тъ ущербы и утраты, по которымъ дъва ко дию Коронованія Нашего еще окончательно не разсмотръны или и не начаты, оставить безъ преслъдонанія, когда сунма оныхъ составляєть не болве трехсоть рублей по каждой отдъльной отчетности за годовой періодъ времени, или не болте трехсотъ рублей на наждое подлежащее отвътственности лицо.

2) Изъ начетовъ, ущербовъ и утратъ, кои ранъе дня Коропанія Нашего уже предписаны ко всысканію, или двла по кончь окончательно разсмотраны, сложить тв, которые въ первоначальномъ составъ или въ остаткахъ, за произпеденнымъ взысканіемъ или сложеніемъ, не превышаютъ како общею суммою, такъ и по раскладев ихъ на отвитственныя лица трехсотъ рублей съ каждаго лица.

3) Изъ начетовъ, ущербовъ и утратъ, превышающихъ означенную въ пред-шествующихъ ип. 1 и 2 настоящей статъи сего Манифеста сумиу, сложить съ

каждаго лица, взысканію подлежащаго, триста рублей.

4) Всв начеты по ревизіи отчетности за последнюю войну съ Турцією, за переборъ жалованья, столовыхъ, суточныхъ, порціоновъ, прогонныхъ денегъ и иныхъ видовъ личнаго докольствія, упадающіє на осищеровъ и врачей частей койскъ, приниманшихъ пъ сей войнъ участіе, — сложить, безъ ограниченія суммы, по дъламъ какъ окончательно разсмотръннымъ, такъ и находящимся въ производствъ. Новыхъ дълъ по изысканию начетовъ этого рода за премя последней съ Турцією войны не позбуждать.

5) Изъ начетовъ за время той же войны, по перетребованію разныхъ видовъ денежнаго и матеріальнаго довольствія войскъ, когда начеты сій слъдують къ пополненію изъ экономическихъ или хозяйственныхъ сумыъ частей войскъ, принимавшихъ участіє въ войнь, сложить тъ, которые не превышаютъ тысячи двухсотъ рублей на каждую часть и по каждому виду допольствія. Изъ начетовъ, превышающихъ эту сумну, сложить по тысячь двъсти рублей съ каждой части

войскъ по наждому виду довольствія.

6) Двла объ убытвахъ казны отъ пеправильнаго или пебрежнаго храпенія казеннаго имущества въ продонольственныхъ, вещевыхъ и иныхъ матеріальныхъ складахъ на театръ бывшей войны съ Турцією, въ Румыніи и прилегающихъ мыстиостяхъ Имперіи, объявленныхъ на военномъ положенія, — превратить, если по деламъ симъ не возникаетъ обвинения въ растратъ, а также въ причиненін ущерба казив заквдомо съ корыстною или пною противозаконною цвлію, и убытки тъ оставить безъ преслъдованія.

 Начеты за выдачи, бозъ разръшенія надлежащаго начальства и виъ установленнаго порядка, наградъ и пособій всякаго рода изъ остатковъ штатвыхъ или конфискаціонныхъ сумих, произведенныя до дня Коронованік Нашего,

оставить безъ преследованія.

8) По ущербамъ и утратамъ, причиненнымъ казит по день Коронованія Нашего упущеніями по службъ, равно по перетребованію по сей день казенныхъ денегъ или инаго имущества, когда признанный недостатокъ подлежитъ взысканію вь пользу казны съ вичовныхъ, или съ поручителей ихъ, или же съ другихъ прикосновенныхъ къ двлу лицъ, вдвое — взыскать только одну капитальную сумму. Процентовъ, гдв таковые за нарушеніе казенныхъ интересовъ по двламъ сего рода полагаются и кои еще не поступили куда сладовало, - не взыскивать за время до дня Коронованія Нашего, независимо отъ суммъ ихъ.

9) Вст казенные денежные начеты по служот, падающіе на наслъдниковъ лицъ, подлежавшихъ взысканію и умершихъ прежде настоящаго дня, а равно и на пенсіи вдовъ и сиротъ ихъ, — простить, не подвергая взысканіямъ и техъ лицъ, воторыя, въ случав исдостатка имбнія означенныхъ наследнивовъ, должны

были за нихъ отвътствовать.

10) Всв казенные начеты, подлежащие къ попелнению съ лицъ, привлекаемыхъ къ денежной отвътственности, вслъдствіе несостоятельности прямыхъ отвътственныхъ лицъ, а также и наслъдниковъ ихъ, по ущербамъ, убыткамъ и утратамъ, причиненнымъ казив до для Коронованія Налиего, — сложить безъ

11) Оставить безъ пресдедованія все казенные по службе убытки, ущербы и утраты, причиненные дъйствіями или упущеніями, со времени которыхъ до дня

Коронованія Нашего протекло не менье десяти дътъ.

12) Силу предъидущихъ пунктовъ настоящей статьи сего Манифеста не распространять: на суммы, казит не принадлежащія и хотя находящіяся въ распоряженін Правительства, но имъющія спеціальное назначеніе; на похитившихъ или растратившихъ казенную или принадлежащую учрежденнымъ отъ Правительства установленіямъ какого либо рода собственность, когда храненіе оной было имъ ввърено постоянно или временио, а также на причинившихъ ущербъ казив завидомо съ корыстною или иною противозаконною цилю, и на дийствія, по которымь отчеты еще не представлены ко дню Коронованія Нашего.

VI. Простить и не взыскивать начтенные или причитающеся, но еще непоступивние въ казну до дня Коронованія Нашего: тв изъ штраловъ за нарушеніе правиль устава о гербовомъ сборъ 17. Апрыля 1874 года, поторые опредълены по взысканію за пять и болье льть до дня Нашего Коронованія; потрафы за неимъніе установленныхь документовь какь по первой и второй гильдін, такъ и промысловыхъ (на мелочной, развозный и разносный торгъ, на мъщанскіе промыслы) и приказчичьихъ; штрафы за вступленіе разныхъ дипъ въ подряды и поставки на суммы, превышающія права ихъ по торговля и за другія нарушенія, предусмотранныя въ положеніи о пошлинахъ за право торговли и промысловъ (ст. 113, 115—123 прил. къ ст. 464 свод. зак., т. V, уст. о пошлин. по прод. 1876 года), и наложенные прежними судебными установленіями штрафы за неправильное вчинаніе исковъ и за неправую апелляцію. Дъйствіе настоящей статьи не распространнется на тв части штрафовъ, которыя следують въ пользу богоугодныхъ заведеній, судей и секретарей присутственныхъ мьстъ и отврывателей нарушеній, а также въ городской доходъ.

VII. Лицамъ, учинившимъ по день Коронованія Нашего преступленія и

проступки, даровать милости и льготы на нижеслъдующихъ основаніяхъ:

1) Всъхъ, совершившихъ преступленіе или проступовъ, за которые опредълены, по закону, какъ высшее наказаніе, денежное взысканіе не свыше трехсотъ рублей, внушенія, замвчанія и ныговоры, арестъ, заключеніе въ тюрьмъ, заключение въ смирительномъ домъ и кръпости, несоединенное съ лишениемъ нъкоторыхъ особенныхъ правъ и преимуществъ, лично и по состоянію присвоенныхъ, или служебныя взысканія, въ ни. 2-9 ст. 65 улож. о наказ. исчисленныя; встхъ виновныхъ въ составленіи подложныхъ на жительство видовъ или въ проживательствъ съ видомъ подложнымъ (ст. 975—977 улож. о наказ.), буде они при семъ не обвиняются въ преступленіяхъ болье важныхъ; равно всяхъ виновныхъ въ учинскій нарушеній лиснаго устава, произведенныхъ въ лисахъ назенныхъ, удъльныхъ, дворцовыхъ, кабиветскихъ, коннозаводскихъ, быкшихъ корабельныхъ и горнаго въдоиства, а также въ нарушенияхъ правилъ по судоходству и сплаву лъса и дровъ, въ нерасчисткъ ръкъ и каналовъ отъ затопувшихъ судовъ и въ неумышленномъ поврежденія сооруженій на нодяныхъ путяхъ, хотя бы таковыя лица подлежали за сіи дъянія денежнымь взысканіямъ и свыше трехсоть рублей, противу коихъ по день Коронованія Нашего не было возбуждено уголовиаго преследованія или не последовало судебнаго праговора, или постановленный о коихъ обвинительный приговоръ не вошелъ въ законную – отъ суда и наказанія освободить,

Милость сіл не распространяется на лицъ, сонершившихъ кражу, мошенничество, присвоение и растрату чужаго имущества, издоимство и дихолиство; на учинивших в оскорбленія чести, пресладуемыя по частной жалобъ; а равно на совершившихъ дъянія, по конмъ денежныя взысканія поступають не въ пользу назны, удёла, дворцоваго ведомства и Кабинета Нашего и не въ капиталы на устройство местъ заключения.

Освобожденіе, за силою сего Манифеста, отъ наказавіл не избавляетъ виновнаго: отъ обязанинсти нознагражденія за вредъ и убытки, отъ уплаты стоплости патента, торговаго или промысловаго свидительства, причитающагося авциза или пнаго сбора, за исключениемъ той части следующихъ съ него денежныхъ суммъ, которая подлежить сложение въ силу предъидущихъ статей сего Манифеста, и не устраняеть, въ установленныхъ законами случанхъ, отобранія вещей и предметовъ, подлежащихъ конфискаціи, или сломки и исправленія неправильно построеннаго (ст. 68 уст. о нак., налаг. мир. суд.). Дъла о нарушенияхъ лъснаго устава въ общихъ возенныхъ и частныхъ владбльцевъ дачахъ, а равно спорныхъ между казною и частными лицами и вътзжихъ, должны быть приводимы къ окончанію, по установленнымъ для того правиламъ, для опредвленія мъры вознагражденія, которое пожеть притомъ следовать частнымъ лицамъ или сословіямъ.

2) По везмъ преступлениямъ и проступкамъ, по коимъ уголовное преслъдованіе на основаніи сего Мапифеста пе подлежить прекращеню, учинсинымь по день Коронованія Нашего, уменьшить сроки давности, законами уголовными

установленные, на одну треть.

3) Со всахъ приговоренныхъ къ денежному взысканию не свыше трехеотъ рублей, а по парушеніямъ лъснаго устава, произведеннымъ въ лъсахъ казенныхъ, удъльныхъ, дворцовыхъ, кабинетскихъ, конпозаводскихъ, бывщихъ корабельныхъ и горнаго въдомства, а также въ нарушенияхъ правилъ по судоходству и сплаву лъса и дровъ, въ нерасчиствъ ръкъ и каналовъ отъзатонувшихъ судовъ и въ неумышленномъ поврежденін сооруженій на водяных в путяхън свыше сей суммы, — о коихъприговоръ вошель по день Коронованія Нашего въ законную силу, но не приведень пъ иснолненіе, взысканіе сложить. Со вейхъ же совершининихъ по день Коронованія Нашего діянія, подлежащія взысканію, превышающему триста рублей, назначать опое съ уменьшения на триста рублей, не распространяя однако такого сложенія или уменьшенія на взысканія за вредь и убытки, уплату стоимости патента, торговаго или промысловаго свидътельства, причитающогося акциза или инаго сбора, за исключениемъ той части следующихъ съ нихъ денежныхъ суммъ. которая подлежить сложенію въ силу предъидущихъ статей сего Манцосста, и не устраняя отобранія вещей и предметовъ, подлежащихъ конфискаціи, и обязаиности сломки и исправленія неправильно построчинаго, а равно не уменьшая взысканій, кои поступають не въ пользу казны, удёла, дворцоваго водомства и Кабинета Нашего и не на устройство мъстъ заключенія.

pe:

тъ

ati

मक्रम

ою

саю

ĚХЪ

шл

4) За совершенныя по день Коронованія Нашего джянія, подлежащія такимъ денежнымъ взысканіямъ, кои поступаютъ въ пользу казны, удёла, дворцоваго въдомства и Кабинета Нашего или въ напиталы на устройство мъсть заключенія, въ случай нессотоятельности виновныхъ къ уплать оныхъ, личному задержанию и отдачь вы общественныя работы или заработки не подвергать; тыхь, нь коные примущиюмся сін меры взамень означенняхь выше денежныхъ взысканій, — отъ личнаго задержанія и работь освободить.

5) Всехъ, кои приговорены къ выговору, замечанию или внушению, аресту, заключеню въ тюрьмъ, заключеню въ смирительномъ домъ и кръпости, несосдиненному съ потерею изкоторыхъ особенныхъ правъ и преимуществъ, но о коихъ приговоры, вошедшие по день Коронования На шего въ законную силу, не приведены въ исполнение, или вои отбывають нынъ сіи наказанія, — простить и отъ наказанія освободить.

Милость сія не распространяется на осужденныхъ или отбывающихъ вышеисчисленныя наказанія за кражу, мошенинчество, присвоеніе и растрату чужаго имущества, издоимство и лихоимство, а равно и за оскорбленія чести, пресладуемыя по частной жалобъ. Навазаннымъ же или приговореннымъ за сіи преступленія уменьшить назначенные судомъ сроки заключенія на одну треть. Въ той же мъръ уменьшать срови сихъ родовъ заключения совершившимъ сіи преступленія по день Коронованія Нашего, о конхъ приговоры еще не вошли въ законную силу или о коихъ производства не было еще возбуждено.

Равномърно даруемъ Мы прощеніе и освобождаемъ отъ наказанія всёхъ осужденныхъ по день Коронованія Нашего за составленіе подложныхъ на жительство видовъ и за проживательство съ видомъ подложнымъ, предоставляя тамъ изъ нихъ, кои были лишены всехъ или некоторыхъ особенныхъ, лично и по состоянію присвоенныхъ правъ и преимуществъ, права и преимущества, до

6) Всемъ совершившимъ по день Коронованія Нашего преступленія и проступки, за кои они будутъ подлежать заключению въ синрительномъ дома и криности, съ потерею никоторыхъ особенныхи правъ и преимуществъ, завмюченю въ рабоченъ донъ и въ исправительныхъ, арестантскихъ отдъленияхъ, уменьшать при опредъленія навазанія назначаемый судомъ срокъ на одну треть; въ той же мъръ сократить сроки лицамъ, по день Коронованія Нашего приго-вореннымъ къ симъ наказаніямъ, или отбывающимъ таковын.

7) Всемъ совершившимъ по день Коронованія Нашего преступленія и проступки, за кои они будутъ подлежать ссылке на житье въ Сибирь или въ отдаленный губерній, кроме Сибирскихъ, а равно осужденнымъ или отбывающимъ ныять сій наказанія, даровать право: для сосланныхъ въ отдаленныя губерніи, кром'в Сибирскихъ, по истеченіи десяти л'ятъ, а для сосланныхъ на житье въ Сибирь, по истечени пятнадцати лётъ со дня вступленія приговора въ законную силу — свободнаго избранія ивстожительства въ предвлахъ Европейской и Азіатской Россія, за исключеніся в столиць и столичных в губерній и безъ

возстановленія въ правахъ.

8) Въ видахъ облегчения участи лицъ, совершившихъ по день Коронования Нашего преступленія, за кои они будуть подлежать ссылкв'на поселеніе; лиць, нынь приговоренныхъ въ сему наказанію или отбывающихъ оное; лицъ, перешедшихъ поныни изъ каторжныхъ работъ въ разрядъ ссыльнопоселенцевъ, а равно и нижющихъ быть переведенными изъ каторги въ разрядъ ссыльнопоселенцевъ, буде они совершили преступленія до дня Коронованія Нашего, предоставляемъ Министру Внутреннихъ Дълъ и генералъ-губернатору Восточной Сибири, по принадлежности, сокращать назначенный закономъ для перечисленія ссыльнопоселенцевъ въ крестьяне десятилътній срокъ для тъхъ изъ ссыльнопоселенцевъ, которые въ течени четырехъ лътъ вели себя ссвершенно одобрительно, завимались полезнымъ трудомъ и пріобрали осадлость; а ссыльнопоселенцамъ, перечисленнымъ въ врестьяне по истечени десяти лътъ со дня перечисления разръшать избраніе маста жительства за исключеніемъ столиць и столичныхъ губерній, съ отдачею ихъ на пять лять подъ надзоръ изстной полиціи и съ признаніемъ ихъ, взамінь лишенія всяхъ правъ состоянія, лишенными, по ст. 43 улож. о нак., встхъ особенныхъ, лично и по состоянию присвоенныхъ правъ и превыуществъ, токмо безъ возстановленія правъ по имуществу.

9) Предоставляемъ Министру Внутреннихъ Дълъ и генералъ-губернатору Восточной Сибири, по принадлежности, уменьшать тъмъ изъ отбывающихъ нынъ каторжныя работы, осужденныхъ за общія преступленія, кои добрымь поведеніемъ и прилежаніемъ къ труду окажутся достойными синсхожденія, — назначенные судомъ сроки каторги, но не болъе какъ на одну треть, а безсрочную каторгу

замънить срочною на двадцать лътъ.

10) Лицамъ должностнымъ, подвергнутымъ по день Коронованія Нашего взысканіямъ въ пп. 2—9 ст. 65 улож. о нак. исчисленнымъ, — не считать таковыя взысканія препятствіемь кь дальнайшему прохожденію службы и кь полученію пепсій и наградь, за пеключеніемь знаковь отличія безпорочной службы и

ордена св. Владиміра, за выслугу лють.

VIII. Лицъ, учинившихъ такія противозаконныя дёлнія, или такіл нарушенія установленныхъ правилъ, за которыя они подлежатъ или подвергнуты денежному нзысканію, налагаемому въ порядків административномъ, — освободить отъ таковаго взысканія въ тёхъ же размёрахъ и съ тёми же изъятіями, которые опредвлены въ пп. 1, 3 и 4 предъидущей ст. VII сего Манифеста, если только взысканія сін не подлежать сложенію въ большень разыврв по другимь статьянь

IX. Яфеныхъ чиновъ и стражей, или, при несостоятельности сихъ посафд-нихъ, крестьянъ нейхъ наименованій, подпергнутыхъ или подлежащихъ денежнымъ взысваніямъ, за недосмотръ неизвъстно къмъ совершенныхъ до дня Коро-нованія Нашего явсоистребленій или другихъ нарушеній уставовъ о явсахъ, отъ означенныхъ взысваній освободить. Сія милость не распространяется на чвеныхъ чиновъ и стражей, завъдомо дозволившихъ кому либо нарушить существующія по лісной части постановленія.

Х. Насабдниковъ виновныхъ лицъ, а также подлежащихъ отвътственности елидствіе несостоятельности самихъ виновныхъ, на которыхъ не распространяются льготы, указанныя въ пп 9 и 10 ст. V сего Манифеста, — отъ денежной передъ казною отвитственности освободить, если со времени преступнаго двянія

10 дня Коронованія Нашего истекло десять лють.

XI. Платежи, уже поступившіе во дию Коронованія Нашего, на попол-ценіе упомянутыхъ въ семъ Манифестъ денежныхъ взысканій и педоимокъ, по севмъ сборамъ и платежамъ, за исключеніемъ упоминутыхъ въ пп. 1, 2 и 6 ст. І его Манифеста, а равно суммы, цивющіяся на пополненіе опыхъ въ распоряксиін разныхъ правительственныхъ учрежденій, возврату или зачету за дрргіе

XII. Осужденнымъ по день Коронованія Нашего за бродяжество, кон обваружать званіе своего и состояніе, по удостов'вреніи ссго м'эстнымъ судомь, озволить, ноэпратиться въ ихъ общества, или дозволить приписаться въ друимь обществань, буде ть или другія общества изъявять на то согласіе; лицамъ ке, необязаннымъ приписаться къ обществамъ, дозволить возпратитьси въ пре-

влы Европейской Россіи.

XIII. Лицамъ, сосланнымъ въ Сибирь въ административномъ порядкъ по риговорамъ обществъ, состоявшимся до дня Коронованія Нашего, а равно ысланиымъ на водворение за непринятиемъ ихъ до того же дин обществами, сли они одобряются въ поведенія, разрашается, по истеченіи трехъ латъ со ремени яхъ водворенія въ мастахъ персселенія, дозволенный имъ закономъ г. XIV., уст. о ссыльн., ст. 896, по прод. 1876 г.) переходъ въ другія губерніи обществи, за исключенієть только тахъ, изъ которыхъ они удалены.

XIV. Дарованное Намъ отъ Бога право миловать и щадить простирая на инъ, совершившихъ преступныя дъявія, Мы въ семъ Манифестъ, независимо ть прощенія преступниковь, могущихъ по самому свойству вины ихъ заслужиать полнаго снисхожденія, объемлемь милостью Нашей и тёхъ изъ числа болье чжких преступниковъ, кои смиреніемъ въ наказаніи, поведеніемъ и трудолюбиою жизнью обпаруживають правственное исправленіе.

Не сомийвалсь, что такихъ, продвляющихъ искрениее раскалніе и возвравыощихся на путь добра, закона и истиннаго долга, возможно обрасти даже среди ихъ, кон, отступивъ отъ святой клитвы върности Престолу, закону и Отечеству, цали въ преступленія государственныя, Мы въ настоящій день Коронованія

Нашего за благо признали открыть и сему разряду преступниковъ цуть въ

Посему, не изъемля и государственныхъ преступниковъ отъ облегченів, даруемыхъ пп. 1—7 статьи VII сего Манифеста, лицамъ, учинившимъ общеуколовныя преступленія или проступки:

1) Разръшаемъ Министру Внутреннихъ Дълъ примънять, согласно особымъ указаніямъ Нашимъ, въ ссыдьно-поселенцамъ изъ государственныхъ преступниковъ облегченія, указанныя въ и. 8 ст. VII сего Манифеста, а къ отбывающимъ каторжныя работы облегчения, указанныя въ п. 9 той же ст. VII настоящаго Манифеста.

2) Разрышаемъ также Министру Внутреннихъ Дълъ, по соглашению съ Министромъ Юстиція, о тъхъ учинившихъ преступленія государственныя, воя раскаяніемъ въ совершенныхъ ими преступленіяхъ и добрымъ поведеніемъ васлуживали бы смигченія, превышающаго размиры, въ вышеприведенной статьв VII сего Манифеста установленные, войти съ особымъ Намъ довладомъ.

3) Предоставляемъ Министру Внутреннихъ Дълъ повергать на Наше усмотръніе участь тъхъ изъ сосланныхъ въ административномъ порядвъ или подчиненных в особому полицейскому надзору за преступленія государственныя, нои по свойству вины ихъ, или по проявленному ими раскаянію заслуживають снисхожденія, а равно освобождать отъ воспрещенія жительства въ опредъленныхъ мъстностяхъ тъхъ изъ подвергшихся сему ограничению, возвращение коихъ въ эти мъстности совиъстимо съ требованіями общественнаго порядка в спокойствія.

4) Разръшаемъ Министру Внутреннихъ Дълъ представлять Намъ ходатайства тёхъ сановольно оставившихъ отечество, кои, удалившись за предёлы Государства вследствіе совершенных ими государственных преступленій, не изобличаются въ злоденніяхъ, наказуемыхъ по 241 ст. улож. о нак., а между тэмъ пожедаютъ возвратиться на родину и върностью Престолу и Отечеству искупить

5) Тъ дъла о преступленіяхъ государственныхъ, по закону, давности непод-лежащія (ст. 161 улож. о нак.). кои по день Нашего Коронованія въ теченіи пятнадцати леть оставались безгласными, повелеваемъ предать забвению и противъ виновныхъ въ сихъ преступленіяхъ уголовнаго преследованія не возбуждать.

6) Повельваемъ также предать забвению двла о преступленияхъ, предусмотрънныхъ въ ст. 246-248 улож. о нак., кои по день Коронованія Нашего оставались безгласными. Лицъ, обвиняемыхъ въ сихъ преступленіяхъ, или отбывающихъ за вину свою наказанія, отъ отвътственности и наказанія со всеми онаго последствіями освободить, даровавъ осужденнымъ къ лишенію правъ состоянія, вивств съ законными двтьми, рожденными после произнесенія надъ родителями ихъ приговоровъ, всё права, имъ лично и по состоянію до осужденія принадлежавшія, токмо безъ правъ на имущество.

7) Горцамъ, высланнымъ разновременно, по распоряжению административной власти, за участие въ происходившихъ на Кавказъ безпорядкахъ, даруемъ полное

8) Тымъ изъ понесшихъ наказаніе за участіе въ мятежь 1863 г. въ губер-ніяхъ Царства Польскаго и Западныхъ, лицамъ различныхъ свътскихъ сословій и званій, коимъ, за облегченіями ихъ участи, дарованными Всемилостивъйшими Незабвеннаго Родителя Нашего повельніями, 25. Мая 1868 года, 13. Мая 1871 года и 9. Января 1874 г., воспрещено лишь жительство въ столицахъ и губерніяхъ столичныхъ, Царства Польскаго, Западнаго края и другихъ, а тавже вступленіе въ государственную и общественную по выборамъ службу, или кои остаются еще понынъ подъ полицейскимъ надгоромъ, — предоставляемъ, по совершенномъ освобождении ихъ изъ подъ надвора полиціи, право свободнаго избранія мъстожи-тельства, безъ всякихъ ограниченій, а равно право вступать въ государственную и общественную по выборамъ службу. Милость сія однало неможетъ распространиться на лицъ, осужденныхъ за убійства, истязанія, грабежи и поджоги, совершенные для содъйствія мятежу. Лица эти, а равно и тъ изъ бывшихъ участниковъ мятежа 1863 года, кои впали въ Сибири или другихъ мъстностихъ въ новыя преступденія, подчиняются токмо милостямъ, для общеуголовныхъ преступниковъ симъ Манифестомъ постановлиемымъ.

9) Лицъ, на коихъ распространится дъйствіе указанной въ предъидущемъ пункте милости и коимъ по особымъ Всемилостивъйшимъ повелениямъ еще не возвращены принадлежавшія имъ до осужденія права, — возстановляемъ, виясть съ законными дътьми ихъ, рожденными послъ осуждения, въ прежнихъ правахъ происхожденія, но безъ возвращенія однако этимъ лицамъ чиновъ, орденовъ, знаковъ отличія и правъ, службою пріобратенныхъ, и безъ возстанов-

ленія въ правахъ по имуществу.

10) Ссыльноводвореннымъ, переселеннымъ изъ губерній Царства Польскаго и Западныхъ въ Сибирь и въ отдаленныя губерніи Имперіи, — даруемъ права, присвоенныя вообще податнымъ сословіямъ по ихъ состоянію. Тъ язъ вихъ, которые, оставаясь въ податныхъ состоянияхъ, пожелають водвориться на родинь, обязаны представить пріемный приговорь того общества, къ которому намерены приписаться и уплатить въ местахъ водворенія всь числящіяся на нихъ и несложенныя, по сему Манифесту, казенныя недоимки. Непредставившіе пріемныхъ приговоровъ могуть водворяться на родинь, съ согласія мъстнаго начальства, по усмотрению котораго и приписываются къ обществамъ, но безъ возстановления правъ ихъ по имуществу.

11) Выходцевъ изъ губерній Царства Польсваго и изъ Западныхъ губерній, какъ принявшихъ иностранное подданство, такъ и непринявшихъ онаго, по возвращени въ отечество, повезъваемъ преслъдованию за участие въ мятежь 1863 года не подвергать, подчинявъ лишь недвору полиціи на родинъ или въ другихъ мъстностяхъ Имперіи, на два года; по истеченіи же сего срока разрышаемъ Министру Внутреннихъ Дват освобождать таковыхъ выходцевъ отъ надзора по ходатайствамъ мъстныхъ генераль-губернаторовъ и губернаторовъ, по принадлежности, но безъ возстановленія правъ ихъ по имуществу. Милость сія также не распространяется на лицъ, осужденныхъ за убійства, истизанія, грабежи и поджоги, совершенные для содействія мятежу; относительно сихъ последнихъ липъ сохраняеть свою силу установленный Вы сочайшимъ повельніемъ 18. Іюня 1871 года порядовъ разсмотрънія ходатайствъ выходцевъ изъ губерній Царства Поль-

скаго и Западныхъ, кои изъявять желаніе возвратиться въ Россію. XV. Тъ изъ состоящихъ подъ слъдствіемъ и судомъ, кои силою сего Манноеста подлежать освобожденію оть суда я наказанія, но по убъжденію въ воей невиновности пожелають оправдаться предъ судонь, могуть, шести мъсяцевъ со дня обнародованія Манифеста, просить о продолженіи или возобновленін надъ ними следствія и суда. Равнымъ образомъ, кто за деянія, до обнародованія сего Манифеста учиненныя, будеть впоследствій подведень подъ силу онаго и не пожелаетъ тъмъ воспользоваться, тотъ можетъ, въ течени однаго мысяца со дня объявленія состоявщагося о семь постановленія, просить объ овончанів діла его въ установленномъ закономъ порядкі. Тів и другія лица, въ случав обвинения ихъ, уже не могутъ подлежать прощению по силь сего Манифеста.

XVI. О погущихъ возникнуть, относительно примъненія правиль сего Манифеста, сомниніями, вси правительственныя миста обязаны входить съ представленіями въ Правительствующій Сенать, который въ случанхъ, превышаю-

шихъ его власть, испрациваетъ Наше разръщение установленнымъ порядкомъ. XVII. О льтотахъ и другихъ облегченияхъ для подданныхъ Нашихъ Великаго Книжества Финляндскаго издается особое постановление.

Данъ въ Первопрестольномъ Градъ Москвъ въ пятнадцатый день Мая, въ лъто отъ Рождества Христова тысяча восемьсотъ восемьдесять третіе, Царствованія же Нашего въ третіе.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества рукою

(M. II.)

"АЛЕКСАНДРЪ."

Высочайшимъ приказомъ по Министерству Внутреннихъ Дълъ, 15. сего Мая, Лифляндскій Губернаторъ, въ званіи камергера, Шевичъ за отличіе произведенъ въ тайные совътники.

Mittelft Allerhochsten Prikases im Miniftertum bes Innern vom 15. Mai c. ift ber Livlandifche Gouverneur, Rammerberr von Schewitsch für Auszeichnung jum Bebeimrath ernannt worben.

Государь Императоръ, по всеподданныйшему докладу Министра Внутреннихъ Дълъ, Всемилостивъйше соизволиль, 15. сего Мая, пожадовать орденъ Св. Станислава 1. степени Лифдандскому предводителю дворянства фонъ Боку.

Der Herr und Kaiser hat aus die Aller-unterthänigste Unterlegung des Ministers des Innern am 15. Mai c. dem Livländi-schen Landmarschall, Kammerberr von Bock ben St. Stanislaus-Orden 1. Claffe Allergnädigst ju verleihen geruht.

Высочайшимъ приназомъ по Министерству Внутренняхъ Дълъ, 15. сего Мая Эзельскій предводитель дворянства, титулярный совытникь фонь Экеспарре произведенъ въ статскіе совътники

Mittelft Allerhöchsten Pritafes im Mini= sterium des Innern vom 15. Mat c. ist der Deselsche Landmarschall, Titulairrath von Edefparre jum Staatsrath ernannt worden.

Господиномъ Лифлиндскимъ Губернаторомъ разръшенъ отпускъ синдику Феллинскаго Магистрата Фаберу на 2 мъсяца въ Лифляндскую губернію.

Bon bem Livlandischen Berrn Gouverneur ift ber Syndicus des Fellinschen Raths Faber auf 2 Monate in's Livländische Gouvernement beurlaubt worden. Mr. 2606.

Лифляндское Губериское Правленіе симъ доводить до всеобщаго свъдънія, что Лифляндскій губернскій землемірь, титулярный совътникъ Иванъ Волгинъ, Указомъ Правительствующаго Сената отъ 31. Марта 1883 года за № 1280 произведенъ въ коллежскіе ассесоры.

Bon der Livländischen Gouvernements-Berwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht, daß der Livlandifche Gouvernemente-Landmeffer, Titulairrath Iwan Bolgin, mittelst Utases Eines Dirigirenden Senats vom 31. Marz 1883 fub Mr. 1280 jum Collegien-Affeffor befördert worben ift. Nr. 2393.

Распоряжениемъ начальника Рижскаго телеграфияго опруга, состоявшимся 2. сего Мая, изучившіе телеграфную службу Адамъ Липинскій и Густавъ Генко опредълены телеграфистами З. разряда, съ правами дъйствительной службы, съ навначениемъ въ штатъ Рижской телеграфной станцін съ 1. Мая 1883 г. № 2191.

Опредъленія Дерптской городской Думы oms 31. Mapma 1883 1. (Печатаются на основанія ст. 2015 т. II ч. І Св. Зак.)

1) Представленіе отчета объ управ-

ленія и годоваго отчета за 1882 г. Опредълили: Учредить особую коммисію для разсмотрівнія этихъ отче-

2) Представленіе коммисія, учрежденной для разсмотренія предложеній по ограниченію деревянныхъ по-

Опредвлили: Представление коммисіи одобрить съ нъкоторыми измъненіями и па таковомъ основанія издать обязательныя постановленія объ ограничения деревянныхъ построекъ въ г. Дерптв.

3) Представленіе городской Управы относительно отдачи въ ростъ денегъ

земельнаго капитала.

Опредълили: Согласно предложенію городской Управы, съ благодарностію согласиться на продложевіе Деритского банка относительно принятія вить на себа посредничества въ отдачв въ ростъ озпаченныхъ

4) Предложение городской Управы, относительно обязательнаго постаповленія для владільцевъ дереванныхъ домонъ объ обязанности иметь ластвины.

Опредълили: Предложение это привять и распространить опое и на камениые дома.

5) Предложеніе городской Управы, относительно продажи Сотагасной нывной усальбы Киза.

Опредълнан единогласно: Уполно-

мочить городскую Управу продать упомянутую усадьбу за 4000 руб.

6) Жалоба домовладъльца Э. Бекмана на неразръшеніе ему строительною комынсіею постройки.

Опредълнии: Эту жалобу, какъ уже ръшенную городскою Управой, приложить къ двиу.

7) Представление коммисия, учрежденной для совъщанія касательно праздаованія короваціи.

Опредълили: Ръшеніе по этому представленію отложить до следующаго заседанія.

8) Просьба излоторыхъ Саддевюльских дагловых хоздева православниго вфроисловфданія о дарстлованіи участва земли въ им. Саддолюжь подъ шволу.

Опредвлили: Удовлетворить этой № 5295.

Beschlässe der Dorpater Stadtverordneten-Berfammlung vom 31. März 1883. (Werben gebruckt in Grundlage bes Art, 2015 Bb, 2. Thl. 1 Sw. d. Reichsg.)

1) Borlage des Bermaltungsberichts und des Rechenschaftsberichts pro 1882.

Beschloffen: eine besondere Commiffton jur Beprüfung ber qu. Berichte niebergufegen.

2) Borlage ber jur Beprüfung ber Untrage jur Beichrantung ber Solg. bauten niedergeseten Commission.

Beschloffen: Die Commifftonsvorlage mit einige Modificationen ju genehmigen und in folder Grundlage ein Ortostatut jur Beschräntung ber Solgbauten in Dorpat zu erlaffen.

3) Borlage bes Stadtamte, betreffend die Anlage ber Belber bes Guterfonds. Beschloffen: bem Antrage bes Stadtamts entsprechend, bas Anerbieten ber Dorpater Bant, jum 3mede ber ber-

zinslichen Anlage der qu. Gelder die Bermittelung ju übernehmen, bantenb

4) Antrag bes Stadtamis, betreffend bie Berpflichtung ber Befiger bolgerner Baufer gur Unichaffung von Leitern.

Beschloffen: den Untrag anzunehmen und auch auf die steinernen Sanfer auszudehnen.

5) Untrag bes Stadtamts, betreffenb ben eventuellen Bertauf bes Sotagaiden Sofslandgefindes Riefa.

Einstimmig beschloffen: bas Stadtamt ju ermächtigen, das bezeichnete Gefinde für bie Summe von 4000 Rbl. gu verfaufen.

6) Beschwerbe bes herrn Sausbefigers E. Bedmann wegen Nichtconceffontrung eines Baues burch bie Baucommission.

Beschloffen: die bezügliche Beschwerbe als durch Beschluß des Stadtamts bereits erledigt, ju ben Aften ju nehmen.

7) Borlage ber mit ber Berathung ber Rronungsfeierlichkeiten betrauten Commission.

Beschloffen: Die Beschluffaffung über bie Borlage bis zur nachften Sigung ju

8) Wesuch einiger Saddolulichen Birthe orthodog-griechischer Confession um Schenfung eines Grundftuds in Sabbofull jur Fundirung einer Schule. Befchloffen: bem Befuche gu beferiren.

Nr. 5295.

Обязательныя для жителей г. Дерпта постановленія Дерптской городской Аумы объ ограниченій деревянныхъ построекъ.

(Печатаются на основани ст. 2053 г. II ч. 1 Св. Зак.)

§ 1. Внутри городской черты установляются три разона:

а, находящійся въ 1 части старый врвиостной раіонь;

- б. означенный подробиње въ § 6 прасширенный каменный раі-
- в. находящаяся вей прасширеннаго каменнаго разона. часть города.
- § 2. Для лежащаго въ 1 городской части стараго крепостнаго раіона обязательны установленныя Высочайщикъ повельніемъ отъ 25. Новбря 1775 г. правила касательно возведения массивныхъ построевъ.

§ 3. Въ "расширенномъ камен-номъ разонъ", исилючая случаевъ, когда примъчнется § 4, дозволены деревянныя постройки только тогда, нии лестьро стен ские не вртон печей, и если вхъ назваченіе воисе исключаеть устройство таковыхъ. Въ этихъ дереванныхъ постройнахъ по врайней мъръ одна наружная ствна должна принегать нъ необстроенному масту, соотватствующему означенной въ строительномъ уставъ минимальной величивъ дворовъ, а если эти постройки находатся не въ установленномъ занонекъ разетонни отъ другихъ дереванных строеній, то должны быть спабываемы брандмаувремъ, со стероны последнихъ; онь также должны быть только одно-этажныя; послёднее постановленіе однако не касается верандъ.

Примъчавіе. Амбары всёхъ рсдовъ въ прасширезпомъ намезномъ раіонъ должны быть построевы только каменные.

§ 4. Жилыя помъщенія, а также и другія снабженныя очагами или печами деревянные строевія, имбющіяся въ 1. Язваря 1884 года въ "расширенномъ каменеомъ рајонъ", могуть быть уседачиваемы пристройжами или надстройвами. Дозволяется также необходимый ремонть зданія, разно какъ и возстановленіе уничтоженныхъ помаромь частей дома.

§ 5. При постройки ваменныхъ желыхъ домовъ въ "расширенномъ камениомъ рајовъ" съ владъльцевъ оныхъ въ теченіе первыхъ 5 льтъ не взишлется геродолаго налога на недвижимости. Освобожаение отъ этого напога распространяется на 10 явть, если домь находится въ раіопъ, въ которома каменныя постройки по обязательны.

§ 6. Границы прасширеннаго ка-меннаго разова" опредвижется съ одной стороны границами стараго крвпостиято разона въ 1 городской части, в съ другой стороны, извей, линіею, идущею отъ Эмбаха чрезъ Вотаническую улицу въ Домграбенъ, а по последнему до горы, ведущей нь офтальнологической инпинив; оттуда гдоль по Пеплерской до Рижской улицы, чревъ опую до Блумберга, внизъ по немъ до Карловской уляцы и оттуда чрезъ Штапельную увицу до Эмбаха. По тей сторовъ Эмбаха въ 3 части липія идеть отъ Эмбака чрезъ Песочную до Ревельской улицы, вдоль по ней до Петербургской улицы, пересъкая посавднюю, рдоль по Ямаской до Липовси улгцы и оттуда внизь къ Эмбаху. Гравицу составляють сами улицы, тавъ что дома расположенные съ вившией стороны упомляутыхъ упецъ пе входать въ составъ разширезнаго каменнато раіона.

§ 7. Лица, нарушающія вышеовиаченныя постановленія, принлеваются къ отвътственности на основани уголовныхъ запоновъ.

§ 8. Мистный уставь этоть входать нь силу съ 1. Янсаря 1884 г.

Orteftatut jur Beschränfung der Solzbauten in Dorpat.

Erlaffen von ber Dörptschen Stadtverordneten = Berfammlung.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 2053 Bb. 2 Thi. 1 Swod ber Reichsg.).

- § 1. Es werden innerhalb bes ftab. iffchen Weichbildes 3 verschiedene Rayons unterschieden:
 - a. ber im 1. Stabttbeile belegene alte Festungerapon; b. ber im § 6 naber bestimmte
 - "erweiterte Steinranon;" c. ber außerhalb bes "erweiterten Steinrapone" gelegene Theil bes
- Stadtweichbildes. § 2. Für ben im 1. Stabttheile belegenen alten Festungsrapon find maßgebend bie burch Raiferliche Resolution vom 25. Rovember 1775 erlaffenen Anordnungen, betreffend die massive

Ausführung ber Bauten.

§ 3. 3m "erweiterten Steinrayon" find, infofern nicht § 4 in Anwendung tommt neue Solzbauten nur julaffig, wenn fie feine Feuerstelle enthalten, u. wenn beren Bwed bie Unlegung einer Feuerstelle ausschließt. Diese Bolgbauten muffen minbeftens mit einer Aufenwand an einen unbebauten Raum, von ber in der Bauordnung angegebenen minimalen Brofe ber Sofraume, grangen und find, fofern fie von anderen Solygebauben nicht in gesethlich festgestellter Diftance fich befinden, mit Brandmauern gegenüber biefen zu verfeben, follen auch nur einstödig fein; auf Beranden bezieht sich diese Lettere Bestimmung nicht. Unmerfung: Speicher aller Art

burfen im "erweiterten Steinrapon" nur maffiv erbaut werden.

§ 4. Mis Wohnstellen benutte, fowie andere mit Feuerstellen verfebene Holzbauten, die am 1. Januar 1884 im "erweiterten Steinrapon" factisch befteben, durfen durch bolgerne Un u. Aufbauten erweitert werben. Auch ift bie ber ordnungsmäßigen Erhaltung bienende Remonte, fowie Biederherftellung burch Brandschäben zerftörter Theile eines Saufes gestattet. § 5. Bet Erbauung von mas iven

Wohnhäusern im "erweiterten Steinranon" wird von beren Befigern mab= rend ber erfien 5 Jahre bie ftabtische Immobiliensteuer nicht erhoben. Die Befreiung von biefer Steuer erftrectt fich auf 10 Jahre, wenn bas haus in bem Rapon belegen ist, wo massive Bauten nicht obligatorisch find.

§ 6. Die Grengen bes germeiterten Steinrapone" werden einerseits, und gwar nach innen, bestimmt burch bie Grenze bes alten Teftungsrapons bed 1. Stadtiheils, andererfeits, nach aufen burch eine Linie, die vom Embach durch bie botanische Strafe in ben Domgrabe führt, Diefen entlang bis zu bein gu Augentlinit führenden Berg; von bor langst ber Beppler Strafe bis in bi Rigafche, burch biefe bis jum Blumen berg, diefen abwarts jur Cartowag Strafe und von biefer burch bie Sta pelftraße bis jum Embach. Senseit bes Embachs im 3. Stadttheile zieh fich bie Linie vom Embach burch bi Sandstraße bis jur Revalschen Straffe biefe entlang bis jur Betersburger, bie freuzend längst ber Jamaschen bis gu Lindenstraße und biefe abwarts bis ju Embach. Die Grenze bilbet ber Strafer bamm fo bag bie von ber außere Seite ber genannten Strafen gelegene Baufer nicht mehr jum "erweiterte Steinrapon" geboren.

\$ 7. Ber obigen Bestimmungen 3 widerhandelt, wird auf Grund e Strafgesches zur Berantwortung gezoge § 8. Dieses Ortsstatut tritt m

bem 1. Januar 1884 in Rraft.

Tartu linna Bolitogu feadelufet p maiade ehitamise piiride fohta, mis foigel Zartu linna elanifubel ta tuleb.

(Truffitatje Seaduse Swodi II ragmatu, I jau 20 tüffi pöhjusel.)

- § 1. Terme linn jagatatje tolme jat a. wana linna muliribe mabel feife linna testpait;
- b. § 6 määratud "juurde woetud wihvonete jagu";
- c se jägu linnakonda, mis üm "juurde woetub fimihoonete jag feifab.
- 2. Efimes wana linna müür mahel feismas linna jäus peawab n feadusch fimihoonete ehituste juu taibetub faama mis Reiferlifu fast Mow. 1775 ettelirjutab.
- § 3. "Juurde woetud fimihoor jaus", fui fe § 4. wastu ei vie, moin aga nöndafagufed punhooned ehita faaba, tus abju fees et ole ega ta tul afet sisse panna ei woi. Roitse mat peab aga uts nonbasuguse puun fein wastu ilma hoonneta ruumi raja olema, mis mitte weiksem ei ole, ehituse seaduse järele määratud ho ruum. Kui nöndasugused puuhoo teistest hoonetest nii taugel ei ole, feabus etteffrjutab, peab tulefaitsem

wahele ehitatub saama; nöndasuguseb puuhvoned ei tohi enam kui ühekordsed vila. Need pöhjused ei pudu mitte masjakuse ehitatud wihma ja pääwa warjuspaikadesse (Weranden).

Lisa: Röiksugu aibat peawad "juurde wortud kiwihoonete jaus" ükst kiwist eh- witatud saama.

§ 4. Punelumajad ja teised punhovened tuleasemetega, mis 1. Januaris 1884 "juurde wöetud kiwihoonete jäus" töeste seiswad, wöiwad punehitustega kas surrendatud, wöi körgedatud saada. Nöndasamoti antakse kuba, tarwilist parandamist, mis maja korral höidwad, eitewötta, nit kui need jaud uneste üleseehitada, mis tulekuhi on rikkunud.

§ 5. Kiwist ehitatud elumajade omanikud on "urjude woetud kiwihoonete jäus" esimesed wiis aastad linna maksudest, mis hoonete peale määratakse, priid. Res aga sinna uue kiwielumaja ehitab, kus sedu käsk ette ei kirjuta, se on 10 aastad

linna matsutest prii.

§ 6. "Juurde woetub timihoonete jau" piir on ühel pool wana linna muuribe mabel feismam linna kefkpait ja teifel pool: Emajoe faldast möbba Arconuaja uulitsat ja Doomi fraami silma Kliinituni, fealt mooda Pepleri uulitsat Riia uulitsani, Lille määst alla labi Rarloma uulitsat mööda Ladumise uulitsad Emaibeni. Seal pool joge 3 linna jaus hatab piir Emajöe kaldast mööba Liiwa uulitsat tunni Tallinna unlitsani ja seba mooda Beeterburi uulitsast polft labi mööda Jaama uulitsat kunni Parnu unlitsani ja mooda seba Emajbeni. Biir fant fest ulitjes, niva et wätjaminne maijaridda sellest Lina jaust wälja arwatatas, ton kimme maja peab ebbitud saama.

§ 7. Res ülewal nimetatud seadusse ei

täida, langeb tohtu alla.

§ 8. Selle tohali e pöhjustirja otsus algab 1. Januaris 1884. Nr. 5293.

Облзательное для жителей г. Дерпта постановленіе,

изданное Деритскою городскою Думою. (Печатастся на основани ст. 2053 т. П. ч. І. Св. Зак.)

§ 1. Каждый домовладвлець в г. Дериги обязыть имкть при своемь домів на легко-доступновъ місти прочаую ліствицу такой длины, что по вей можно влість до самаго выстаго овна подзежащаго дома.

§ 2. Нарушающіе вто постановлевіе привлекаются къ отвътственности на основаніи ст. 29 устава о наказаніях с, налагаемых в мировыми судьями.

§ 3. Постановленіе это входить въ сину съ 1. Октября сего годе.

Obligatorische Berordnung für die Einwohner Dorpats. Erlassen von der Dörptschen Stadtver-

ordneten-Versammlung. (Wird gebruckt in Grundlage des Art. 2053 Bb. II Thl. I Swod der Reichsgesese.)

§ 1. Jeber Hausbesitzer in Dorpat ist verpflichtet, bei seinem hause an einer leicht zugänglichen Stelle eine solide Leiter in Bereitschaft zu halten und zwar von ber Dimenston, daß das höchste Fenster des betreffenden hauses mit berselben erreicht werden kann.

§ 2. Contravenienten werben in Grundlage bes § 29 bes Reglements über bie von ben Friedensrichtern zu verhängenden Strafen zur Berantwortung gezogen.

§ 3. Dieses Ortsstatuts tritt mit bem 1. October b. 3. in Kraft.

Tartu linua Bolifogu poolest wälja antud feadelufed,

mis töik Cartu linna elanifub taitma peawab.

(Saamad truffitud Seadufe Swodi 2. raamatu, 1. jau 2053 tüfft pohjufel.)

§ 1. Iga majaomanik Tartu linnas peab oma maja tarwis hea kowa redeli muretsema ja seal kohal sedu hoibma, kus teda kergeste kätte wöih saaba. Redel peab nönda pik olema, et ta tema maja köige körgema aknani ulutab.

§ 2. Ris seba seabust ei täiba, langeb trabwi alla, mis rabutobtu seabus § 27 määrab.

§ 3. Selle Kohalise pöhjustirju otsus algab selle aasta 1. Ottobri kuu pääwal. Nr. 5294.

Опредъления Валкской городской Думы от 27. Апрыля 1883 г. (Печатаются на основания ст. 2015 т. П. ч. І.

Св. Зак.)

1) Объ изданіи постановленія о заврытіи давовъ въ г. Валкъ по Воскресевьямъ въ 5 часовъ по полудвя.

 Объ учреждении коммясии изъ
 членовъ для празднования коронации.

№ 5617.

Beschlässe der Walfschen Stadtverordneten-Bersammlung vom 27. April 1883. (Werden gedeuckt in Grundlage des Art. 2015 Bb. II Ahl. I Swod der Reichsgeseße.)

1) Betreffend Erlaß einer Berordnung wegen Schließung ber Handlungen in Walf bes Sonntags schon um 5 Uhr Nachmittags.

1) Betreffend Einsehung einer Commission zur Feier bes Krönungsfestes bestehend aus 5 Bliebern. Nr. 5617.

Опредълентя Перновской городской Думый отг 28. Апрыля 1883 г. (Печатаются на основании ст. 2015 г. II ч. I

Св. Зак.)

1) Объ набранія гласных И. Г. Адлера, П. Куля и Р. Таля въ ревизоры отчета городской Управы за 1882 годъ.

2) О разръшения покупки грунтоваго участка величиною приблизительно въ 210 жевдратных сажевъ для проведения осушительнаго канала

и постройки трэтуара.

3) Объ избранія гласных Ю. Шиехта и Хр. Мартенса замістятелями членовъ городской Управы, гласнаго Г. Эльбаума субстатутомъ директора общественнаго банка и члена управы Г. Бирка членомъ учетнаго комитета. М 5606.

Beschlüsse der Pernauschen Stadtnerordneten Bersammlung vom 28. April 1883. (Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bb. 2 Thl. I Swod der Reichsgesese.)

1) Betreffend die Erwählung der Herren Stadtverordneten 3. G. Adler, P. Kull und R. Thal zu Revidenten des Rechenschaftsberichts des Stadtamts pro 1882.

2) Betreffend die Genehmigung zum Ankauf eines Studes von eirea 210 Q.-Faden von dem Gärtner Filin zur Anlage eines Entwässerungsgrabens u.

eines Trottoirs.

3) Betreffend die Wahl der Herren Stadtverordneten I. Specht und Chr. Martens zu stellv. Stadträthen, des Herrn Stadtverordneten H. Dehlbaum zum Substituten des Directors der Gemeindebank und des Herrn Stadtrath G. Birk zum Gliede des Disconto-Comités. Rr. 5606.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разръшено купцу 1. гильдів Карлу Левенбергу открытіе фабрики для приготовленія изъ нахорки табаку безъ употребленія паровато двигателя въ домъ расположениемъ по продолженной Мельничной улецъ за № 29.

Bon dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Kausmanne 1. Gilde Carl Löwenberg die Concession zur Anlage einer Machorka-Fabrik ohne Dampfbetrieb in der verlängerten Mühlenstraße im Hause sub Nr. 29, ertheilt worden. Nr. 2483. 2

Всявдствіе отношенія Г. Калужскаго Губернатора Лиоляндское Губернатора Лиоляндское Губернское Правленіе поручаеть всямъ подвідейскимъ містамъ Лиоляндской губерній произвести розміскъ ниженойменованныхъ лиць Калужской губерній, подпежащихъ, по вынутому жребію, поступленію въ войска въпризывъ минуєщаго 1882 г., безевстно-отсутствующихъ изъ свячъ призывныхъ участновъ, и въ случатотыскавія выслать ихъ, въ установленномъ порядкі, на распораженіе подлежащей полицій, но місту при-

писви ихъ, для немедленной сдачи въ военную службу, о последствіяхъ же розыска донести сему Губерискому Правленію.

Лица эти следующія:

По Калужскому уваду.

1) Афончивовъ, Иванъ Васильевъ, Калужскій мъщаничъ.

2) Емельяновъ, Алексей Герасимовъ, Калумскій мёщанивъ.

3) Ефремовъ, Василій Егоровъ, Канужскій мъщання.

 Кашариновъ, Дмитрій Ивановъ, Калужскій мъщанивъ.

5) Макаровъ, Александръ Алимпіевъ, Калужскій мъщанивъ.

 6) Никановъ, Иванъ Андреевъ, Калужскій мъщанинъ.

7) Одоевцевъ, Михаилъ Ивановъ, Калужскій мъщанинъ.

8) Сокодовъ, Афонасій Никодаевъ, Калужскій мізщанинъ. 9) Шелавинъ Александръ Алек-

сапдровъ, Калужскій мещанинт.

10) Яковдевъ, Павелъ Михайловъ, Калужскій мащанинъ.

По Тарусскому увзду. 11) Алексвевъ, Павелъ Алексвевъ, престъянинъ, причисленный въ Вортинковской волости.

По Перемышльскому ужиду.

12) Абрамовъ, Демьянъ Ивановъ, крестьянинъ, Пятницкой волости, села Щедрина.

13) Черковъ, Лукъянъ Васильевъ, крестьянинъ Полянской волости, деревии Поляны.

По Мосальскому узаду.

14) Васильевъ, Федоръ Васильевъ,престыянивъ Воровенской волости,с. Боровенска.

15) Григорьевъ, Дмитрій Григорьевъ, крестьянинъ Чертенской волости, деревии Селиной.

По Боровскому убяду. 16) Дюжевъ, Василій Езгевіевъ, Боровскій мъщаничъ.

По Медынскому уфяду. 17) Давыдовъ, Иванъ Давыдовъ.

17) Давыдовъ, Иванъ Давыдовъ, крестьянинъ Тапоринской волости, деренни Кочатовки.

18) Сотсый, Федоръ Петровъ, крестьянивъ Богдановской волости, деревни Косова.

По Козельскому увзду.

19) Ерошиннъ, Иванъ Санватіевъ, престъянинъ Волосово-Дудинской волости, деревви Сфрой.

20) Петраковъ, Лаврентій Сергъенъ, крестьянинъ Виниской волости, деревни Грыни.

По Мещовскому ужиду.

21) Евзамніевъ, по врествому отцу, Явовъ, врестьявинъ Подконаенской волости, деренаи Нолоселовъ.

22) Памохикъ, Андрей Михайловъ, крестъячивъ Попковской волости, с. Киридова.

Проставовъ, Иванъ Козьминъ,
 Мещовскій мізцанинъ.

In Folge Requifition bes herrn Ralugafden Gouverneurs wird von ber Livlandischen Gouvernements = Regierung fammtlichen Polizeibehörden Livlands hierburch aufgetragen, nach ben unten näher bezeichnetem, ans bem Ralugafchen Gouvernement gebürtigen Personen, welche im vorigen Sahre in Folge ber von ihnen gezogenen Loofe bem Eintritt in ben Militairbienft unterlagen, jeboch von ihren refp. Einberufungs Cantonen abwefend find und beren gegen= wärtiger Aufenthaltsort unbefannt ift, forgfältige Rachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle bie genannten Berfonen in ber festgefetten Ordnung an die betreffende Ortspolizei, behufs fofortiger Abgabe in ben Militairdienft, auszusenden, über bas Ergebnif ber Nach= forfdung aber anber zu berichten. Die gu ermitteinben Berfonen finb:

Aus bem Kalugaschen Areise.

1) Afontschikow, Iwan Wassiljew, Kaslugascher Mestschanin, 2) Jemeljanow, Alegei Gerasimow, Kas

lugafcher Mestschanin,

3) Sefremow, Wassily Segorow, Kalus gascher Mestischanin, 4) Kalchirinam Dmitra Imanum Co.

4) Kajchirinow, Dmitry Iwanow, Ralugafcher Meftschanin,

5) Matarow, Alexander Alimpijem, Raslugafcher Meftschanin,

6) Nitanow, Iwan Andrejew, Kalugascher Meftschanin.

functer Dieschmann.
7) Doojewzem, Michail Iwanow, Ka= lugascher Mestschanin,

8) Sotolow, Afonassy Nitolaem, Rasingascher Mestichanin,

9) Schelawin, Alexander Alexandrow, Kalugascher Mestschanin,

10) Iakowlew, Pawel Michailow, Kalugascher Mestschanin.

Aus bem Tarufflischen Rreise. 11) Alegejew, Pawel Alegejem, Bauer,

jugezählt zur Bortinkowichen Boloft. Aus bem Perempichlichen Kreise. 12) Abramow, Demjan Iwanow, Bauer

2) Abramow, Demjan Iwanow, Bauer ber Pätnistischen Bolost, bes Dors fes Schischebrino,

13) Ticherttow, Lutjan Baffitjew, Bauer ber Poljanschen Boloft des Dorfes Poljany.

Que bem Moffalsfifchen Rreife.

14) Baffiljem, Fedor Baffiljem, Bauer ver Borowenskischen Boloft, des Dorfes Borowenst.

15) Grigoriem , Dmitry Grigoriem , Bauer ber Tichertenstifchen Boloft, bes Dorfes Sfelina.

Mus bem Borowstifchen Rreife.

16) Djuschem, Wassilp Jewgenijem, Borowstischer Mestschanin.

Aus bem Mebunstischen Rreise.

17) Damybow, Iman Damybow, Bauer ber Taporinstischen Woloft, bes Dorfes Kotschatowki.

18) Sfotsti, Febor Petrow, Bauer der Bogbanowskischen Wolost, des Dorfes Kosowa.

Aus bem Rofelstischen Rreife.

19) Beroschfin, Iman Ssammatijem, Bauer der Wolossowo Dudinstischen Wolost, des Dorfes Sseraja.

20) Betratow, Lawrenty Sfergejew, Bauer ber Weinstischen Boloft, bes Dorfes Gryni.

Aus bem Deschtschowskischen Rreise.

21) Jewlampijew, nach dem Taufvater Jakow, Bauer ber Podkopajewschen Woloft, des Dorfes Nowosselli.

21) Pamochin, Andrei Michailow, Bauer ber Poptowichen Woloft, bes Dorfes Kirilowo.

23) Proftatow, Iwan Kosmin, Meschtschwebischer Mestschanin. Rr. 2496. 3

Bon bem Rammerei-Gerichte ber Raiserlichen Stadt Riga werden, in Uebereinstimmung mit bem Allerhöchst bestätigten Reglement für die Ordnung bei Entfernung lafterhafter Mestschanins aus ben Gemeinden zufolge Gemeindebeschluffe, die Rigaschen Saus- und Bemeindewirthe besmittelft bringend erfucht, nachdem die auf den 11. Mai c. festgesette Gemeindeversammlung, wegen allzugeringer Betheiligung feitens ber Bemeinbeglieber nicht hat abgehalten werden können, zu ber auf Freitag ben 20. Mai 1883 um 1 Uhr Nachmittags abermals anberaumten Sigung behufs Beschlußfassung über die Wiederaufnahme, refp. Nichtwiederaufnahme mehrerer biefiger Oflabisten, fich im Locale bes Rammereigerichts zahlreich einzufinden. Riga Rammereigericht, ben 12. Dat

Bon der Rigaschen Steuer-Berwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Ebräer Jankel Eliab Löwenstern in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Kathe am 5. November 1881 sub Nr. 5071 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

Nr. 794.

1883.

In Anlag beffen werben fammtliche Polizeibehörden Livlands von biefer Steuer-Berwaltung hierdurch ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Bagihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälichlichen Producenten diefer

Legitimation aber nach Borschrift ber Befete gu verfahren. Nr. 2977. Riga, ben 28. April 1883.

Von ber Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch befannt gemacht, daß bie gum Burgeroclad ber Stadt Riga verzeichnete Johanna Benriette Dorothea Bergholt in Anzeige gebracht hat, baß ber ihr vom Rigaschen Rathe am 9. December 1881 jub Rr. 5552 ertheilte Placatpaß abhanden getommen fet.

In Anlag bessen werden sammtliche Bolizeibehörden Livlands von biefer Steuerverwaltung ersucht, im Auffin-bungsfalle ben ermähnten Bag der Bergholt ihr einfenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Borschrift ber Besetz gu verfahren. Rr. Riga, ben 5. Mai 1883. Mr. 3191. 2

Bon ber Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch befannt gemacht, daß ber Rigafche Burgerollabift hermann Fried-rich Behrenstamm in Anzeige gebracht bat, daß ber ihm vom Rigafchen Rathe am 28. December 1881 fub Dr. 5951 ertheilte Blacatpaß abbanden getommen fei.

In Unlag beffen werden fammtliche Polizeibehörben Livlands von biefer Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den ermähnten Placatpag ihr einsenden zu wollen, mit bem etwaigen falschlichen Broducenten diefer Legitimation aber nach Worschrift ber Mr. 3217. 3 Befete zu verfahren. Riga, ben 7. Mai 1883.

Dom Werroschen Ordnungsgerichte wird hierdurch befannt gemacht, bag gufolge Anzeige ber Bermaltung ber 1. Aleganderhofichen Sterbecaffe, d. d. 22. Februar c., bieselbe ihre Thatigkeit nach § 38 ber Statuten eingestellt, mithin zu existiren aufgehört hat. nr. 4428. 2 Werro, ben 3. Mai 1883.

Прокланы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Raiferlichen Majeftat bes Gelbstherrichers aller Reugen ac. hat bas Livianbische Hofgericht, auf Ansuchen ber Isabelle von Grote, traft diefes öffentlichen Proclams Alle und Jebe, welche wider zwischen dem Raufmann Carl Mehlbart, als Berfaufer, und ber burch ihren Bormund vertretenen Sfabelle von Grote, als Räuferin, am 12. October 1882 abgeschlossenen und am 17. Februar 1883 fub Nr. 45 hof= gerichtlich coroborirten Rauf- refp. Ber- taufecontract über die geschebene eigenthumliche Acquisition bes auf schaffreiem Hofestande des im Rigaschen Areise und Rujenschen Rirchspiele belegenen Gutes Rufen-Großhof fundirten auf der von bem Ritterschafterevisor 3. A. Joubert im Jahre 1873 angefertigten Charte mit b1 bezeichneten Grundftude Ribmuifch, im Thalerwerthe von acht Thalern brei Groschen und in einem Areale von breigebn Cofftellen nebft allen Appertinentien, jeboch mit Ausschluß ber auf ber erwähnten Charte mit b 2, b 3 und b 4 bezeichneten, ftreubelegenen Parcellen Seitens ber Befigerin des Gutes Heringshof mit Beffenhof, Sfabelle von Grote, bebufs Bereinigung mit ihrem foebenbenannten Gute für ben Preis von 1600 Rbl. irgend welche Einwendungen und Rechtsansprüche erheben, ober als Gläubiger an bas genannte Grundftud aus irgend welchen privilegieten ober nichtprivilegirten, ftillschweigend oder aus = brudlich eingeräumten Sppothefen bes qu. Grundfluds ober als Erb- und Retractsberechtigte, ober aus fonft einem Rechtsgrunde Ginwendungen Rechtsanfpruche, Forberungen und Ginfprachen formiren ju tonnen vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, fich a dato biefes Broclams, innerhalb ber peremtorifchen Brift von einem Sabr, feche wochen und brei Tagen, b. i. spätestens bis jum 11. Juni 1884, mit folden ihren vermeinten Ginmendungen Rechtsansprüchen, Forderungen und Ginfprachen allhier bei bem Livlandischen Sofgerichte gehörig anzugeben, diefelben zu documentiren und ausführig ju machen, bei ber ausbrudlichen Commination, bag nach Ablauf Diefer vorgeschriebenen Meldungs= frift Ausbleibende nicht weiter gebort, fondern mit allen ferneren folchen etwaigen Einwendungen, Rechtsansprüchen, Forderungen und Ginfprachen ganglich und für immer präclubirt und bemgemäß ber obermahnte Rauf- refp. Berfaufscontract für rechtsfraftig ertinnt werden foll. Bonach ein Jeber, ben Solches angeht, sich zu richten hat. Mr. 3511. 2

Riga - Schloß, ben 27. April 1883.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reuffen ic. hat das Livländische Hofgericht, auf Unsuchen des herrn dimittirten Land-raths Friedrich von Grote, fraft diefes öffentlichen Proclams Alle und Jebe, welche:

1) wiber ben zwischen bem Berrn dimittirten Landrath Friedrich p. Grote und seinem Sohne bem Berrn Lanbrath Alexander von Grote Excellenz, am 18. December 1882 abgeschloffenen und am 10. Marg 1883 fub Rr. 63 hofgerichtlich corroborirten Erbtheilungstransact, Inhalts beffen das im Rigaschen Rreife und Lemburgichen Rirchfpiele beiegene Gut Schloß Lemburg mit Wittenhof nebst allen Appertinentien und Inventarium, jedoch mit Ausschluß ber bereits verfauften Behorchs- unb Hofeständereien, dem herrn Canbrath Alexander von Grote für ben Antrittspreis von 215000 Rbl. jum alleinigen ausschlieflichen Gigenthum und Befig übertragen worden und

2) wider ben zwischen bem Herrn bimittirten Lanbrath Friedrich v. Grote und feinem Sohne bem Beren bimitt. Rreisbeputirten Nicolai von Grote am 18. December 1882 abgeschloffenen und am 10. Marg 1883 fub Dr. 64 hofgerichtlich corroborirten Erbtheilungs-transact, Inhalts beffen bas im Dorpatichen Rreife und Carolenichen Rirchspiele belegene Gut Rawershof nehst allen Appertinentien und Inventarium, jedoch mit Ausschluß ber bereits vertauften Beborche- und SofeBlanbereien, wie namentlich auch ber bereits verkauf. ten hoflage Gehlen, bem herrn bimitt. Rreisbeputirten Nicolai von Grote für ben Untrittspreis von 111966 Rbl. 32 Rop. zum alleinigen und ausschließ. lichen Gigenthum und Befit

Ginwendungen, ober an die genannten beiben Guter fammt Appertinentien Rechtsanfpruche, ober Glaubiger aus irgend welchen privilegirten, oder nicht privilegirten, stillschweigend oder ausbrudlich eingeräumten Sppotheten, mit alleiniger Ausnahme ber unalterirt fortbestebenden Rechte ber Livlandischen abeligen Buter . Crebit - Societat, ober als Erb- ober Retractsberechtigte, ober aus irgend welchem Rechtsgrunde irgend welche Forberungen und Ginfprachen formiren gu tonnen vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato biefes Proclams, innerhalb ber peremtorifchen Frift von einem Jahre, fechs Wochen und biei Tagen, b. i. fpateftens bis jum 11. Juni 1884, mit folden ihren vermeinten Ginwendungen, Rechtsaufprüchen, Forderungen und Ginfprachen allhier bei bem Livlandifden Sofgerichte gehörig anzugeben, tiefelben ju bocumentiren und ausführig zu machen, bei ber ausbrücklichen Commination, bag nach Ablauf Diefer vorgeschriebenen Melbungsfrift Ausbleibende nicht weiter gehört, fondern mit allen ferneren folchen etwaigen Cinmendungen , Rechteanfprüchen, Forberungen und Ginfprachen ganglich und für immer pracludirt und beingemäß bie oben fub 1 und 2 ge-nannten Erbtheilungsverträge für rechtsfraftig ertannt und bas But Schlof Lemburg mit Wittenhof in feinem ob-erwähnten Beftande Gr. Excelleng bem Herrn Landrath Alexander von Grote und das Gut Rawershof in feinem obermahnten Beftande bem Berrn bimit. Rreisbeputirten Micolai von Grote gu

beren Eigenthum und Befit abjudicirt

werben follen. Wonach ein Jeber, den Solches angeht, fich zu richten bat. Riga=Schloß, den 27. April 1883. Mr. 3536. 2

Bon Ginem Edlen Rathe ber Raiferlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an ben Nachlag ber nachgenannten, hierfelbst mit Sinterlaf-fung von Testamenten verftorbenen Personen und namentlich:

1) bes hiefigen Sausbesigers Baffily Wiljansty,

2) ber Ehefrau Anna Iwanowna Boron,

3) ber Bürgersfrau Emilie Bunich

geb. Falet und

4) bes Ministerialen Johann Ranig unter irgend einem Rechtstitel gegrunbete Unsprüche erheben zu fonnen meinen, ober aber bie Testamente ber gedachten Berfonen anfechten wollen, und mit folcher Unfechtung burchzudringen fich getrauen follten, biermit aufgeforbert, nch binnen 6 Monaten, a dato dieses Proclams, alfo fpateftens am 23. Detober 1883, bei biefem Rathe zu melden und hierfelbst ihre Unsprüche ju verlautbaren und ju begrunden, auch bie erforderlichen gerichtlichen Schritte gur Aufechtung ber in Rede ftebenden Testamente zu thun, bei der ausbrücklichen Berwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Riemand mehr in diesen Testamente- und Rachlagfachen mit irgend welchem Unfpruche gehört, fondern ganglich abgewiesen werden foll, wonach fich alfo Jeber, ben folches angeht, au richten hat.

Dorpat = Rathhaus, am 23. April Mr. 854. 1

Bon Einem Wohledlen Rathe ber Raiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an ben Nachlag bes hierselbst vor vielen Jahren verstorbenen Bürgers und Hausbesitzers Chriftian Magnus Beylich, Baters bes fürglich verftorbenen Alexander Robert Beplich, entweder als Gläubiger ober Erben, oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen au konnen meinen, hiermit aufgeforbert, fich binnen feche Monaten a dato biefes Proclams, spätestens also am 30. October 1883, bei diesem Rathe zu melben und hierfelbst ihre etwaigen Vorderungen und fonstigen Unsprüche anzumelben und zu begründen, bei der ausbrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frift Riemand mehr bei diefem Nachlaffe mit irgend welchem Anspruche gehört ober zugelassen, sondern ganzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Dorpat-Rathhaus, den 30. April Nr. 969, 1

Bon Ginem 2. Bernauschen Rirch= spielegerichte werden Alle, welche an ben Rachlag ber am 10. April 1883 auf dem Gute Friedenthal verftorbenen Frau Catharina Wilhelmine Bottcher, geb. Bischoff, irgend welche Forderungen ober Erbanfprliche ju haben vermeinen ober berfelben verschnibet find, hiermit aufgefordert, fich innerhalb 6 Monaten, also nicht fpater, ale am 28. October 1883, bei biefem Rirchspielsgerichte ent-weber personlich, ober burch gesestich legitimirte Bevollmächtigte gu melden und bafelbst ihre Forderungsurfunden beigubringen, bezw. ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forberungen ober Erbanfpruchen nicht weiter gebort noch zugelaffen werden follen, mit etwaigen Schuldnern aber nach ben Befegen verfahren werben Mr. 1084. 1 würde.

Sallentack, im 2. Pernauschen Rirch. fpielsgerichte, ben 28. April 1883.

Rad tas Chweles bafnigas braudfe, Remmeres pagasta, Stimper mahjas pufsgraudneets Biorit Pinful ir fonfurft kritis un ta pascha mantiba us okzionu pahrbota, teet jaur fco wift wina para- | 2. Maja 1883.

bu deweji un nehmeji triju mehnefchn laifa, t. i. libbs 4. August 1883 gara, pee fchibs pagasta teefas peeteiftees. Peha notezejufcha termina neweens parabu prafitais netifs mairs peenemts un ar paradu flebepejeem lifumigi baribts.

Remmeres pagafta terfâ, tai 4. Mai 383. Nr. 108. 3

Rad schejeenes Grauschu mabjas gruntneets Jehtabs Bipule, un bubmmeistara darbu strabbadams Andrejs Bige, ir beht paradeem fonfurft fritufchi, tad teek wifi winu paradu prafitaji, ka ar tee tas wineem taut to parada bubtu usaizinati 3 mehnefchu laita, no apatfchâ ratitita batuma fabfot, t. i. libb 23. Julijam 1883, pee fchahs pagafta teefas peeteiftees, jo pehz fcha laita noteze-fchanas, mairs netils paradu prafitaji eemehroti, un ar paradu flehpajeem tits pehz likumu iftarite.

Tirsas pagasta teefas, 30. Aprilî 383. Nr. 120. 3 1883.

Rad tas scheit bsihwojuschajs, pee Bertules peeberige Abdam Laufs miris, un wina mantibas teefas glabafchana dehl pahrdofchanas ofziona, nemtas ir, top wina paradneeki un parada prafitaji usaizinati, libbs 2. August f. g. pee fchejeenes teefas melbetees, jo mehlatas pagebreschanas palite ne-cemebrotae, un ar atrafteem paradu flehpejeem pehz litu= meem baribis tifs. Mr. 72. 3 Sehjas pagasta teefâ, 2. Mai 1883.

Ballod pagasta teefa usaizinait wifus, pee fcha pagafta peederiga Rurne mabjas rentineeka Sprit Abswer paradu dewejus un nehmajus, lai fawas prafijumus nn paradus 3 mehnefchu laifa, t. i. lihof 3. August f. g., pee fcheijenes pagasta teefas usbobb. Re usbohti paradu prafilumi netits pehz tam eemebrots un poradu nehmaji fritibe litumiga fobea. Ballov pagasta teefa, 3. Mai 1883. Mr. 151. 3

Rab tas fchejeenes 31metes mabjas faimineels Ahdams Berg paradu bebf kankursé kritis un wina mantiba okzionâ pahrdota, teet zaur fcho wifi wina pas radn dewaji un nehmaji ujatzinati treju mehnefchu laifa, no apatfcha rafftitas deenas reblinot, pee fchejeenes pagafta teefas peeteiftees. Bebg noteizejufcha termina neweens paradu prafitajs netif3 preti nemts, un ar paradu flehpejeem likumigi barits. Mr. 74. 2 Paipus pagafta teefâ, 2. Maja 1883.

Wilfenu pagafta feefa zaur fco finamu bara, ta pehs fchihs teefis prototota no 22. Dezember 1882 fem fub Dr. 97 ta atraitne Marie Timermann ir to fawa mahfas wihra Kahrka un wina feewas Libfes Rurpneet behlu mabrda Pauli wezu circa 12 gabus, ihstena bebla un apgahdneeta weeta peenehmufe, turu tà no malahm beenahm bijufe peenehmufe, un audfinajufe, un furfch gaur fcho paleet winai par beblu, un weenigu mantineekn, ta bebt teek wifi tam pret fcho peenemfchanu tahda preli runafchana buhtu, usaizinati 6 mehneschu laita, t. t. libbs ta 27. Oftoberi 1883 g., pee fchahs teefas peeteiftees, pehz fchi terming notezeichanas, netits neweens wairs flaufihts, bet fchi adopteerefchana la fpehla gahjufe eeftatito.

Bilfenu pagafta teefa, 27. Aprili Mr. 88. 2

Kad tas schejeenes Widus-Sible mabjas gruntineels Raspar Behrfing ir miris un par wina patat palitufchas mahjas un mantas mantofchanu, pats bfibws buhbams jaw noteizis, tadehf teet tatris tam tabbas taifnas eerunas pret to noteifumu bubtu, tapat ari wina parabba beweji un nehmaji ufaizinati, ar famahm eerunahm, profifchanahm un usdofchanahm 1 gadu un 6 nedelu laita no fcahs beenas, t. i. lihof 13 Junija 1884 g., pee fchibs tecfas pce-teiftees, wehlati neweens netits peenemts un ar paradu flehpejeem likumigi baribte.

Drabusch-Ahraifchu pagasta terfa, tai Mr. 93. 2 Rad tas Araisch mahzitai pagasta Leizes. Seemen mahjas saimneeks Mahrz Ohsol ir miris tad teek zaur scho wist wina parahda dewesi un nehmezi usatzinati ar sawahm prasischanahm un ustoschanahm 1 gadu un 6 nedesu laika no schahs deenas, t. i. lihbs 13. Junija 1884 g., pee schihs teesas peeteiktees, wehlaki neweens netiks peenerais un ar parahdu slehpejeem likunigi darihts.

Drabusch-Araischu pagasta teefâ, taî 2. Maiâ 1883. Nr. 94. 2

Kab ta pee schahs walsts peederiga, Katrine Dreimann ir preelsch seschem gabeem behla weetâ peenehmusi Pidriki Uhdri nomiruscha Mikele un Maries Uhdris dehlu, un pee pagasta teesas norakstijust, tad teek wist tee, kam schal adopzijai buhtu kahda preti runa, usaizinati lihds 16. Julijam pee schihs pagteesas peeteiktees. Wehlak neweens waire netiks peenemts, bet adopzija ka spehka gahjusi usstatta.

Sosena walsts teesa, 16. Aprili 1883.

Rad tas pee schejeenes pagasta peederigs Jahn Galinsch ir miris (gruntneeks) tad teet wina parahdu dewest un nehmest 6 mehneschu laika usatzinati sawas peenahkamas leetas usot, wehlaki neweens netiks peenemts un ar parahdn stehpesieem tiks likumigt darihts. Rr. 54. 1 Grotusch muischa, tai 21. April 1883.

Rad tas schejeenes Kene pushmahjas saimnecks Jahn Prahm, ir to sawu minetu Kene pussmahja lihd ar kustamu mantibu, sawai audschu meitai Lihse Jehkahon, pehz sawa pascha un sawas seewas mirschanas nowehlejis un to schahs teesas protokola no 21. April 1883 g. sem Rr. 136 norassitist lizis, tad teek tadehs wisi tee, kureem us to Jahn Prahm nowehleschanu, kas so preti runaht buhtu kai ar sawahm skaidrahm eerunahm un peerahdischanahm lihds 23. Juli 1883 gadda pee schahs teesas peeteiktohs.

Umurgas Saruma pagafta teefa, 23. April 1883, Rr. 98. 1

Pehz Turkalna pagasta teefas protokofa no 12. Aprika f. g. sub Nr. 38
ir pee Turkalna peerassitis Wisum Osolinsch Martina Behrsina un wina seewas Lihses vehlu Eduardu sew par behrnu un mantineeku peenehmis, adoptezis, tapehz teek wisi, kam kahdas taifnas pretoschanahs pret scho adopziju buhtu,
usaizinati, eesich 6 nedeku laika a dato,
t. i. wehlakats lihds 3. Juniam 1883,
tahs paschas pee schahs pagosta teesas
peenest, jeb wehlaku kufu zeest.

Turtaina pagasta teefâ, 22. Aprilî 1883. Nr. 52. 1

Pehz Turkalna pagasta teefas protostoka no 28. Kebruara f. g. sub Nr. 17 ir pee Turkalna pagasta peerastitta Anna Widuz fawa brahka Dahwa Widuz un wina feewas Marijas dehlu Augustu, astoni gadi wezu few par behrnu un mantineeku peenehmust, adoptejust, tapehz teek wist, kam kahoas taifnas pretoschanaks pret scho adoptaziju buhin, usaizinati eeksa pret scho adoptaziju buhin, usaizinati eeksa sihds 3. Junijam 1883 g., tahs paschas pee schihs pagasta teesas peenest, jeb pehzat kufu zeest.

Turkalna pagasta teefâ, 22. Aprilî 1883. Nr. 53. 1

Schejenes Wez-Alinspahrnu mahjas rentineels Andrejs Purinsch ir parados kritis, tadeht wist wina paradu dewest un nehmaji teek usaizinati 3 mehneschu laikā, t. i. wiswehlaki libbs 26. Inhliziam 1883, pee schejenes pagasta teesas peeteiktees. Pehz scha termina tikai paradu nehmejus cewehros, un schos kā paradu stehpegus sinams sodihs.

Lehdmanecfchu pagasta teefâ, 26. Aprilî 1883. Rr. 68. 1

Торги. Torge.

Bon dem Rigaer Bogteigerichte wird in Ergänzung der dießseitigen Publication vom 25. November 1882 Nr. 1635 hierdurch bekannt gemacht, daß die Berkausstellung bes bem Kausmann Peter Imanow Antipow gehörigen im 1. Bezirke sub Rr. 696, nach ber polizeilichen Gintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Rr. 126a belegenen Immöbils nicht am 26. sondern am 28. Mai c. Mittags 1 Uhr bei diesem Gerichte statischen wird. Nr. 835. 2 Riga-Rathhaus, den 5. Mai 1883.

Bon der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des
Rigaschen Hypotheken-Bereins der öffentBerkauf des der unverehelichten Marie
Bergholz gehörigen, allbier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 366,
nach der polizeilichen Eintheilung aber
im 3. Quartier der Mitauer Borstadt,
auf Gravenhof, Altona, an der kleinen
Altonaschen Straße sub Pol-Nr. 5 G
belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Berein verpfändeten Immobils
nachz. geben und der Bersteigerungstermin auf den 12. November 1885 anberaumt worden.

In Folge bessen werden die eiwatgen Kausliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Neberdot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothesen-Bereins, ein Zehntheil von der Kaussumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Bersteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Marie Bergholz, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben dis zum Bersteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Berwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Bertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Nathhaus, in der 1. Section 'es Landvogteigerichts, den 10. Mai 1883. Nr. 992. 3

Bon der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Kausmauns C. F. Holmberg der öffentliche Berkauf des dem Quartalossisier Friedrich Richter gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundduch-Nr. 1129 im 3. Quartier des 2. Borstadtheils sub Pol.-Nr. 299, 327, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 205 an der Moskauer Straße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Berein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Bersteigerungstermin auf den 3. November 1883 anberaumt worden.

Infolge bessen werden die etwaigen Kausliebhaber hierdurch ausgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbet zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Bereins, ein Behntheil von der Kaussumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Bersteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Buschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diesenigen, welche an den obengen. Quartalossister Friedr. Richter bz. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Bersteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Besege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Berwarnung, daß widrigensalls auf solche Ansprüche bei der Bertheilung des Meistotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in ber 2. Section bes Landvogteigerichts, den 3. Mai 1883. Rr. 816. 3

Bon Ginem Eblen Rathe der Rai- ferlichen Stadt Dorpat wird hierdurch

befannt gemacht, bag bas bem Baumeifter Verdinand Meber gehörige, all. bier im 2. Stadttheil an der Rigafchen Strafe sub Nr. 54 auf Erbgrund belegene, hölzerne Wohnhaus sammit Bubehörungen auf den Antrag Gines Löblichen Bogteigerichts öffentlich ver-tauft werden soll. Es werden demnach Raufliebhaber hierdurch aufgeforbert, fich zu bem beshalb auf ben 12. August 1883 anberaumten erften, fo wie bem alsbann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Bormittags um 12 Uhr, in Gines Edlen Rathes Sigungs. gimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und fodann wegen des Buschlags weitere Verfügung abzuwarten. Mr. 1018. 2

Dorpat-Rathhaus, am 5. Mai 1883.

Bon Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte wird hierdurch besannt gemacht, daß das im Dorpat-Werroschen Kreise und St. Bartholomaeischen Kirchsspiele unter dem Gute Iensel belegene 24 Thir. 39 Gr. große Grundstäck Küira Rr. 47 am 16. Juni c. hierselbstöffentlich versteigert werden soll, der Meistbot, aber am darauf solgenden Tage um dieselbe Zeit statisinden wird.

Die Bedingungen zu Diesem öffent-

1) soll durch ben öffentlichen Bertauf bes in biesem Proclam benannten Grundstücks das Berhältniß der Livl. adeligen Güter Gredit-Societät, rücksichtlich der auf demselben ruhenden Pfandbriefschuld, in keiner Weise alterirt werden,

2) foll ber angesammelte Tilgungsfond dieses Gesindes in ber Meistbotsumme nicht inbegriffen sein, wohl aber bei Liquidation ber Meistbotsumme nach Aufgabe der Güter-Credit-Societät baar gezahlt werden,

3) soll Meistbieter gehalten sein am ersten Tage bes Meistbots 300 Rbl. für bas von ihm erstandene Gefinde baar hierselbst zu erlegen,

4) soll der den Meisitot Behaltende die ganze Meisitotsumme binnen drei Wochen, a dato des Meisitots, bei diessem Kreisgerichte baar erlegen,

5) soll das in das Gefinde gehörige eiserne Inventar in gleicher Zeit beschafft und hierüber der Nachweis geliefert sein, 6) soll Meistbieter die Kosten dieses

Broclams am Ueberbottage baar erlegen. Die betreffende Gemeindeverwaltung ist dießseits angewiesen, etwaigen Kaufliebhabern das Gesinde in seinen Grenzen, Gebäuden und Ackergeräthschaften am 15. Juni c. von 10 bis 3 Uhr Nachsmittags durch einen Gemeindebeamten zu zeigen. Die Charte des Gesindes, sowie wie weit dasselbe belastet und die Höhe des angesammelten Tisgungssonds, ist am Meistbottage in der Kanzlei dieses Kreisgerichts einzusehen.

Dorpat-Kreisgericht, am 27. April 1883. Nr. 856. 1

Витебское Губериское Правленіе, согласно постановлению своему, 21. Марта сего года состоявшемуся, объявляеть, что на удовлетвореніе присужденнаго Лепельскимъ полицейскимъ управленіемъ 27. Февраля 1881 года взысванія съ умершей помъщицы Людмияы Антоновой Карпинскей для дворянива Антона Следзевскаго по обязательству 3000 руб. съ процентами и неустойкою и гербозых пошливъ за написаніе описи ва простой бумага 1 р. 20 в., въ присутствім Губериснаго Правленія, 1. Августа 1883 года будеть производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имфиів Терехово, или Антоново, принадлежащаго пасавдинвамъ должинцы Карпинской, расположеннаго въ 4 станъ Лепельскаго убеда, Начевой волости, которое отстоить отъ города Витебска въ 125 верст., отъ уведныхъ городовъ: Лепеля въ 80 верст., Полодка въ 25 верст., Дисвы 10 верст., отъ м. Вътрина въ 15 верст. и Оръховна въ 20 верст., отъ жельзной дороги, станція Ворковичь, въ 15 верст. Въ этомъ

имъніи состоить земли: усадебной $2^{4}/_{2}$ дес., пахатной 30 дес., съвокосиси 14 дес., лъсной 7 дес., кустариой $6^{1}/_{2}$ дес., болотной 6 дес., песчаной $3^{1}/_{2}$ дес. и подъ дорогами $\frac{1}{2}$ дес., а всего всей земли 70 дес., въ одной окружной межь и находятся необходиныя постройки и садъ, въ которомъ 23 яблони и 11 грушъ. Описанное имъніе Терехово находится въ арендномъ содержании у дворянина Куриловича, по условію, выданному 6. Овтября 1880 года опекуномъ имънія Терехова, помъщикомъ Довиатомъ, срокомъ съ 23. Апрвия 1881 года по 23. Апрвия 1884 года, за цвиу по 150 руб. въ годъ и оцънено для продажи въ 1310 руб. О прочихъ же взысканіяхъ, вазенныхъ и частныхъ, числящился на продаваемомъ имъніи Тереково и владальцахъ онаго, къ лию торга собираются подробныя свъдвиія.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются но двю торга въ Губериское Правленіе, гдъ во исе время производства публикаціи, могутъ разсматривать опись и бумаги, относящіяся до имънія Терехова.

M 2512. 1

Судебный приставъ при Витебской соединенной падать угодовнаго и гражданскаго суда, Старжинскій, жительствующій въ 3 части города Витебска, на Верхне-Петровской улиць, въ домъ подъ № 273, объявляеть, что 2. Августа 1883 года, съ 10 часовъ угра, будеть производиться при Витебской соединенной падатв уголовнаго и гражданскаго суда публичная продажа каменнаго двукъ этажнаго дома съ надворными постройками и правомъ на пользованіе находящеюся подъ оными городскою землею, состоящихъ въ 29 вварт, гор. Данабурга подъ 🏕 9, припадлежащихъ Динабургскому мъщанину Михаилу Меерову Рабиновичу, на удовлетворение претевзіи по закладной крыпости надворному совътнику Вильгельму Карловичу Гольдману въ 27,812 руб. 50 кой. съ процентами. Торгъ начнется съ одиночной суммы 10,000 руб. Бумаги, относящіяся въ продажь, желающіе могуть разсматривать въ канцеляріи Витебской соединенной палаты уголовнаго и гражданскаго **№** 85. 2

Судебный приставъ при Витебской соедяненной падать уголовнаго и гражданскаго суда, Старжинскій, жительствующій въ 3 части города Витебска, на Верхне - Петровской улиць, въ домъ подъ № 273, объявляетъ что 2. Августа 1883 года, съ 10 часовъ утра, будетъ производиться при Витебской соединенной палатъ уголовнаго и гражданскаго суда публичная продажа ваменямхъ двухъ-этажныхъ дома и надворнаго олигеля съ правомъ на пользованіе находищеюся подъ оными городскою землею, состоящихъ въ XVII кзарт. г. Динабурга подъ № 1 и 2, принадлежащихъ Динабургскому мащапину Мееру Меерову Рабиновичу. на удовлетвореніе претензім по закладной крыпости надворному совытнику Вильгельму Карловичу Гольд-ману въ 38,937 руб. 49 коп. съ процентами. Торгъ начнется съ оцькочной сумкы 15,000 р. Бумаги, относящіяся жъ продажь, желающіе могутъ разсматривать въ канцеляріи Витебской соедивенной палаты угодовнаго и гражданскаго суда.

Лиол. Вице-Губернаторъ: Тобизенъ.

Секретарь: И. Давиденковъ.

OTUETS

комитета по сооруженію Православнаго Храма у подножія Балканъ въ южной Болгаріи, для въчнаго поминовенія воиновъ, павшихъ въ войну 1877-1878 годовъ.

По 31. Декабря 1882 года.		
Къ общей суммъ пожертвованій, принятыхъ Руб. К.	Руб.	
по 31. Октября 1882 г	366,795	891/2
1882 года: Непосредственно въ комитетъ		-
шемъ Сунодъ	9,859	111/2
А всего поступнае пожертвованій съ открытія комитета	376,655	01
поступило процентовъ на принадлежащія въ капиталу комитета процентныя бумаги		
А съ поступившими до 1. Ноября 1882 г. какъ на суммы, находившіяся на особомъ счету въ Госу-		
Всего процентнаго поступления	30,477	23
Всего же въ приходъ съ отврытія комитета по 31. Декабря 1882 г	407,132	
Общая сумма пожертвованій 376,655 руб. 1 коп. распредвляє никамъ поступленія слідующимъ образомъ: Всемилостивій ше пожаловано въ Бозії почившимъ Госуда-	ется по <i>г</i> Руб.	
ремъ Императоромъ	1,000	
вообще служащими отдёльных воинских частей	27,566	19
собранных вепархіальными архіереями, монастырями, благочин- ными, приходскими священниками, причетниками и консисторіаль- ными чиновниками	13 4,2 94	9 0
NB. Въ томъ числъ пожертвованныхъ Асонскими монастырями 8122 руб. и полученныхъ отъ Видинскаго митрополита Ансима 337 руб. 50 коп.	IUX, so-	20
Пожертвовано начальниками, преподавателями и учащимися учебныхъ заведеній, мужскихъ и женскихъ, разныхъ исповъданій	5,513	ደብ
Пожертвовано служащими въ разныхъ правительственныхъ учрежденияхъ гражданскаго въдомства	18,844	
Поступило отъ дворянства, какъ коллективно, такъ и собран- ныхъ по подписнымъ листамъ и пожертвованныхъ предводителями	e 019	40
дворянства	6,913	45
управъ и служащими въ нихъ	54,410	99
намять двадцатипятильтія царствованія въ Бозт почившаго Государя Им- ператора 50,000 руб. Собрано и пожертвовано членами земскихъ управъ и миро-	~ w 	,
выхъ учрежденій и служащими въ нихъ	6,575	
скими чинами. Отъ мъстныхъ комитетовъ и управленій Россійскаго Общества Краснаго Креста	70,194 3,793	
Отъ русскихъ посольствъ, миссій и консульствъ за границей NR Ва тома чисоф поступивникъ отъ Инпенатопеникъ Россійскихъ	5,869	
Посольствъ: въ Лондовъ — 1000 руб., въ Константинополь — 242 руб, 65 коп.; отъ Миссіи въ Бухарестъ — 149 руб. 85 коп.; отъ Генеральных Консульствъ: въ Бейрутъ — 1877 руб. 60 коп., въ Санъ Франциско — 552 руб. 50 коп., въ Солунъ — 510 руб. 92 коп.; отъ Консульствъ: въ Трісстъ — 273 руб. 30 коп.,		
Отъ приврочных вомитетовъ	983	
Отъ частных в банковых в обществъ и учрежденій	1,764 15,633	
ній и отъ стражовыхъ обществъ Отъ содержателей фабрикъ и заводовъ Отъ купцовъ и торговыхъ обществъ и компаній	7,018 4,220	91
Отъ мъщанъ, ремесленниковъ п рабочихъ артелей	812 7,303	60
Отъ клубовъ и общественныхъ собраній	421 8,224 135	63
Отъ биржевыхъ маклеровъ	166 376,655	
Съ 1. Ноября по 31. Денабря 1882 года произведены следуют	ціе расхо	ды:
Издержано на дълопроизводство, канцелярскія Руб. К. принадлежности, печатаніе бланковъ, почтовые расходы, разсылку, осв'ященіе п т. п	Py6.	ĸ.
За наемъ помъщенія для канцеляріп комитета 50— Выдано архитектору Томишко въ счетъ услов-		
ленной за составление смъты суммы		
Куплено 20 облигацій 8. 5% Восточнаго зайна по 1000 руб. каждая, на номинальную сумму 20,000		
руб., за кои уплачено	19,249	69
А съ присоединеніемъ общаго расхода по 31. Октября 1882 года		
вупку 393 облигаців 3. 5% Восточнаго зайна по	. 375,586	771/2
Всего въ расходъ по 31. Декабря 1882 г.	394,836	
Затъмъ остается пъ наличности къ 1. Января 1883 года: Процентными бумагами, считая по номинальной цъпъ	413,100	
Кредптными деньгами. , , , , , , , ,	12,195 425,295	
Изъ наличной суммы кредптными деньгами хранится на особомъ счету въ копторъ Государственнаго Банка	9,627	071/2
Находится въ насев комитета.	2,568	70

Engl. Superphosphat, 12 bis 13 pCt. lesliche Phosphorfaure, Guano: Superphosphat, 21 pCt. lösliche Phosphorfaure,

vertaufen ju mäßigen Breifen

Liet & Grundmann, Riga, Gunberftraße Dr. 1.



J. Redlich gruntiga un wifn-wezafa





Eug-



magafilma





fchinî gabû, tapat tà preekfchlaikâ teek pahrbotas tik ween tahs ihstenahs Steiermartas jeb Chftreilu keisera semes istaptes, no ta wifu-fihtstata tatama tehrauda, taifnas un libtas, garas un ihfas, — ta art tabs patent-istaptes ar felta wahrdeem, no faufeta tehrauda, furas pee lahles tit waren lipi= gas ta puzuasis pee bahridas, Aridson tahs garahs Prubfchu labibas un tahs thfas stipras

atwain- jeb zinu istapres, Italijas semes istapfchu galodinas, Strahljuntes istapfchu atminainee un bimsteinatmina bruzefki jeb strihkt un luhdju wehra litte ta manas istapkes un tee Strahlsuntes istapfchu atminainee un himtoirekmine istapkes un tee Strahlsuntes istapfou akminainee un bimfteinakmina istapfou bruzetti jeb stribti, eekfo tahs leelas Maftawas ifrabbifchanas 1863, Ribgas femtobpibas ifrabdifchana 1871 un Wibnes (Bien) wifspafaules ifrahdifchana 1873 gada, ar tahm fcheit blatam rediamahm gobbafih-mehm pufcktotas fkuwa; ta aridian teet wehl pahrdohti ahmurini un laktinas preekfch iftapfchu tapinafchanas, grabmiu-fchkipeles, firgu- un gobmu-kebces, dielju-pinetti un daudi gitadas leetas preetfc mabju malbifchanas un femes uftoppfchanas.

Auf Berfügung ber 1. Section Gines Eblen Landvogteigerichts follen Freitag ben 20. b. Mts., Bormittags 11 Uhr, auf dem

Auctionsplay

am Ende ber Munftereiftrage gegen Baargahlung öffentlich versteigert werden: 1 Ra: leiche, sowie 20 Dzd. zinn. Lichtformen.

Th. Geert, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Berfügung Gines Eblen Bogteigerichts fon Montag b. 23. b. M. und an ben folgenden Tagen, Donnerstag und Sonnabend ausgenommen, Nachmittags 5 Uhr, Ede der Rauf- und Kalfstraße (21), 1 Treppe boch, das zur Concursmasse des Kausmanns P. A. Makarow gehörige Lager von Materials und Colonialwaaren, Zas bat, Cigarren und Pappros gegen Baargahlung öffentlich verfleigert werden.

Th. Geery, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Berfügung Eines Edlen Betigertchts sollen Montag d. 23. und Dienstag d. 24. d. Mt., Morgens 9 Uhr, gr. Alexanderstraße Kr. 88, biv. Bubenwaaren, als: Wehl, Farben, Materialwaaren 20. sowie Mittwoch d. 25. d. M. um dieselbe Zeit div. Budeninventar, als: 1 Decimaswage, Balancewaage, Brotbottiche, fowie die Bubeneinrichtung gegen Baar gablung öffentlich versteigert werben.

Th. Geert, Stadtauctionator.

hilfsverein Livlandischer Verwalter und Arrendatoren.

Bon ber Abministration des Allerhöchst beftätigten Silfsvereins Livtandischer Ber-walter und Arrendatoren wird hiermit befannt gemacht, daß:

1) die Revision der Gilfsvereinskaffe und Bucher am 9. Auni tags 10 Uhr, in der Stadt Wenden, und

2) die General-Berfammlung am 18. Juni e., Nachmittags 3 Uhr, in ber Stadt 2Balt, Saus Brude, stattfinden werden.

Tagesordnung:

a. Rechenschaftsbericht pro 1882,

b. Empfang von jährlichen Beiträgen, c. Aufnahme von Mitgliedern,

d. Befuche um Unterftugungen,

e. Wahl eines Abminiftrators in Stelle des nach ber Reihenfolge austretenden Abministrators Herrn Aschmann, f. Bahl ber Cassarevidenten pro 1884.

Dlai per Riga, den 7. Mai 1883.

3m Ramen ber Abministration bes

Billevereine: @ Baldus, Brafes. Den Mitgliedern der Predigerwitt-wentaffe Rigaschen Sprengels wirb

hierdurch angezeigt, daß die diesiahrige General Berfammlung am 18. Juni 1883 im Pastorate Nitau stattfinden wird.

Das Directorium.

Der Direction ber Ruffischen Gefellschaft jur Berficherung bon Capi-talien und Renten ift die Anzeige gemacht worden, daß die auf den Namen bes Herrn Johann Beinrich Andreas Steffens über 5000 Rbl. ertheilte

Police fub Mr. 21923 abhanden gefommen ift. - Indem die Direction folches jur öffentlichen Kenninif bringt, zeigt fie bier-

mit an, daß nach Ablauf einer Jahresfrift, vom Tage ber letten Bublication an ge-rechnet, falls bis babin bie verlorene Police nicht jum Borichein fommen follte, Diefelbe bie gefetliche Rraft verliert.

Bon Cinem Raiferlichen 7. Dorpatschen Kirchspiels: gerichte wird besmittelft gur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der Sig dieser Be-hörde vom 10. Mai e. ab auf dem im Dor-pat-Werroschen Kreise und Carolenschen Kirchspiele belegenen Gute Carolen (Abresse per Balt) fein wird. Nr. 1111. Rawershof, am 25. April 1883.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію общей воинской повинности съ 1. Іюля 1879 г. по 1. Ноября 1880 г. томъ VII продается въ редакціи Лифл. Губ. Въд. по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

1 pyo. 20 kon. za susennungt. Die Samulung sämmtlicher vom 1. Juli 1879 bis zum 1. November 1880 von der Staats-Regierung erlassenen Berordenungen, in Bezug auf die allgemeine Wehrpflicht, Band VII, ist in russischer al Nbl. 20 Kop. pro Exemplar un haben in der Redoction der Linköndichen ju baben in der Redaction der Livlandifchen Wouvernements-Beitung.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Pagbureaubillet bes jum Gute Feldhof verzeichneten Frig Birgel d. d. 13. Mai 1883 Nr. 5981, giltig bis zum 10. November 1883.

Die von ber Rigafden Steuerverwaltung ber Rigafchen Dienftotladiftin Auguste Annette Beck am 18. Mai 1883 Nr. 119 ertheilte, bis jum Ablauf Der X. Revifion gil= tige Legitimation.

Редакторъ А. Клингенбергъ.